



LTOP 101/101H/201/201H/301/301H Manuale dell'utente e di installazione



LTOP 101



LTOP 201



LTOP 301

Eter Biometric Technologies Srl

Via Enrico Mattei 21, 41043 Casinalbo di Formigine - Italia

Tel +39 0597 874 620 Fax +39 0597 874 622

E-mail info@eter.it Web www.eter.it

Informazioni generali	3
Informazioni dell'azienda	3
Informazioni generali sui tornelli	3
Caratteristiche generali del prodotto	4
Istruzioni di sicurezza	5
Contenuto e disimballaggio	5
Introduzione	6
Unità principale, secondaria e centrale	6
Tornello LTOP 101 e dimensioni del corridoio	7
Tornello LTOP 101H e dimensioni del corridoio	8
Tornello LTOP 201 e dimensioni del corridoio	9
Tornello LTOP 201H e dimensioni del corridoio	10
Tornello LTOP 301 e dimensioni del corridoio	11
Tornello LTOP 301H e dimensioni del corridoio	12
Requisiti di preinstallazione	13
Strumenti per l'installazione	13
Preparazione del campo di lavoro	13
Cablaggio e tubazione	14
Ambiente di installazione e condizioni di operatività	15
Connessioni	15
Assemblaggio del lettore della card	15
Lista per la preinstallazione	15
Istruzioni di preinstallazione	16
Rimozione dei pannelli laterali	16
Rimozione del vetro superiore	17
Allineamento dei tornelli	18
Istruzioni di installazione	19-20
Fissaggio al suolo	19-20
Istruzioni di connessione	21
Connessione elettrica	21
Connessione fra i cavi di comunicazione	21
Diagramma dei cavi elettrici del gruppo principale	22
Diagramma dei cavi elettrici del gruppo secondario	23
Tabella dei controlli elettronici e specifiche della card di controllo	28
Configurazione degli interruttori	30
Funzioni dei tornelli	31-32
Direzionamento dei led	31
Funzioni di test dei passaggi	32
Test dopo l'installazione	33
Controllo delle connessioni dei cavi	33
Completamento dell'installazione e assemblaggio	33
Problemi e soluzioni	34
Tabella e analisi dei problemi	34
All. A - Meccanismi dei tornelli e specifiche	35
All. B - Montaggio e smontaggio delle ali	36
All. C - Termini di garanzia	37
All. D - Esclusione di garanzia	37
All. E - Certificato di garanzia	38
All. F - Certificati di qualità	39

Leggere attentamente il manuale. Questo manuale contiene informazioni sull'installazione e la manutenzione dei tornelli. Le informazioni contenute in questo manuale tendono a mantenere a lungo lo stato di conservazione e funzionamento e a massimizzare l'efficienza dei tornelli.

Informazioni generali sui tornelli

I tornelli rivestono una particolare importanza nella quotidianità e vengono utilizzati in vari campi. Attraversiamo i tornelli in molti posti, come fermate dei trasporti, centri d'affari o educativi, parchi, bar e caffè, stadi, prigioni, ecc.

Le caratteristiche e lo scopo di utilizzo dei luoghi dove vengono installati i tornelli sono i fattori più importanti che ne determinano la progettazione. Pensati con le dovute considerazioni, i nostri prodotti consistono in quattro principali categorie: tornelli a tripode, tornelli a piena altezza, *Speed Gate*.

I tornelli possono essere prodotti con acciaio inossidabile, metallo galvanizzato o con un rivestimento di polvere metallica, a seconda delle richieste del cliente. Varie soluzioni possono essere incorporate su certi prodotti.

I tornelli sono compatibili con lettori magnetici, biometrici, di prossimità, e di qualsiasi altro tipo. Possono essere integrati ulteriori tastiere, alloggiamenti per monete, telecomandi e contatori.

I tornelli sono impermeabili grazie ai loro materiali e alle caratteristiche di produzione. Le componenti meccaniche dei tornelli sono salvaguardate da ossidazioni o corrosioni, grazie all'utilizzo di acciaio inossidabile di qualità AISI 304, galvanizzato o rivestito di zinco.

I tornelli sono in grado di operare sia in entrata che in uscita. I tornelli a tripode hanno un flusso previsto di 1800 persone in un'ora.

Tutti i tornelli Tansa hanno il certificato di conformità TSEK, CE e ISO.

Operatività nelle direzioni: indipendentemente dalla categoria e dal modello, i tornelli funzionano in entrambe le direzioni. Possono essere utilizzati sia per le entrate che per le uscite.

Movimento e comandi: le Speed Gate sono mosse automaticamente da un motore, a mano. Il contatto con il corpo non è necessario.

Telaio e struttura: il telaio e la struttura dei tornelli speed gate sono lavorati con un rivestimento di vernice zincata. Il rivestimento dei tornelli è fatto di metallo di qualità AISI 304 da 1.2 mm.

Assemblaggio delle ali: tutte le ali dei tornelli Rapid Pass sono prodotte con vetro temperato da 10 mm. Incisioni, sabbiature e trattamenti simili sulle ali sono opzionali. A seconda della richiesta dell'utente sono disponibili materiali in plexiglas o policarbonato.

Funzioni del tornello: con il controller elettronico a microprocessore, è possibile effettuare il passaggio in entrambe le direzioni e ottenere informazioni sul passaggio. L'utente viene indirizzato durante il passaggio tramite indicatori led posti sul tornello. I tempi di ricezione, apertura e chiusura automatica del contatto del tornello possono essere regolati sulla scheda elettronica di controllo. È possibile un passaggio più rapido grazie alla modalità di memoria. Il tornello può essere azionato nella direzione desiderata in modalità bloccata o libera, mentre è in modalità standby.

Specifiche del meccanismo: il meccanismo principale è costituito da un motore da 12 Vdc, un gruppo ingranaggi, una barra di scorrimento delle ali e un gruppo frizione.

Alimentazione: i tornelli Ali possono funzionare con alimentazione a 110/220 VCA. Le frequenze di funzionamento dei tornelli sono 50/60 Hz.

Rapporti di consumo energetico: i tornelli Speed Gate consumano un massimo di 120 W durante il passaggio e un massimo di 12 W durante lo stand-by.

Tensione interna: nessun componente interno, a parte l'alimentatore, ha una tensione elevata. La tensione interna è 24/12 Vdc a seconda del modello di tornello.

Mancanza di corrente e modalità di emergenza: i tornelli Ali Rapid Pass hanno la modalità di emergenza e sono compatibili con pannelli antincendio e di allarme di tutti i tipi. Consentire il libero passaggio nel corridoio è possibile aprendo completamente le ante al contatto ricevuto dalla centrale di emergenza o antincendio. Con un gruppo accumulatore opzionale da integrare nel tornello, è possibile garantire che le ante rimangano aperte durante la mancanza di energia elettrica. In caso contrario, le ali saranno in posizione di blocco chiuso in caso di mancanza di corrente.

Temperature sopportate: i tornelli funzionano senza problemi fra -10° e 55°.

Temperatura di trasporto e conservazione: -20° e 55°.

Umidità relativa: massimo 95%

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Gli utenti del tornello non devono aprire il tornello. Le attività di manutenzione e riparazione devono essere eseguite dai team di assistenza di Tansa o da altro personale esperto. Interventi non autorizzati possono provocare situazioni pericolose per il tornello e per l'utente.
2. Il tornello deve essere salvaguardato e protetto da urti e vibrazioni.
3. Non fornire alimentazione diversa dalla tensione nominale descritta nelle specifiche tecniche dei tornelli.
4. L'umidità relativa e la temperatura di operatività descritte nelle specifiche tecniche dei tornelli devono essere rigorosamente rispettate.
5. Si prega di controllare tutti i collegamenti e di assicurarsi che siano corretti prima di accendere il tornello.
6. Non installare e/o utilizzare con il tornello qualsiasi altro componente diverso dai componenti e hardware forniti dal produttore.
7. In caso di guasto elettrico con tornelli, scollegare l'alimentazione elettrica. Contattare il produttore senza intervenire in alcun modo.
8. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata prima della manutenzione e della pulizia dei tornelli.
9. L'acqua non dovrebbe penetrare, e non dovrebbe essere consentita alcuna penetrazione dell'acqua nel tornello.
10. Non utilizzare il tornello in campi altamente magnetici.
11. Il tornello non deve essere conservato o utilizzato in ambienti umidi.
12. Se il tornello è danneggiato o non funziona correttamente, interromperne l'utilizzo. Contattare immediatamente il supporto tecnico del produttore e informarlo.
13. Non permettere a bambini e/o persone non autorizzate di giocare o di temperare il tornello.

Contenuto e disimballaggio

Informazioni generali

Il contenuto della confezione può variare a seconda dei modelli di tornello. Si prega di controllare la seguente tabella e assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo. Se ti rendi conto di qualsiasi omissione o errore, assicurati di contattare TANSÀ.

1 unità di LTOP 101/101H/201/201H/301/301H tornello principale
1 unità di LTOP 101/101H/201/201H/301/301H tornello secondario
1 pezzo per l'apertura del coperchio
Manuali dell'utente
Cavo di comunicazione da 24*0,75 mm

1. Assicurarsi che il tornello sia stato imballato utilizzando il nastro, la scatola di cartone e i vari materiali di imballaggio preparati esclusivamente dal produttore.
2. Prestare attenzione ai disegni precauzionali sull'imballaggio durante il trasporto del prodotto.
3. Non lanciare, far cadere o ribaltare il pacchetto del tornello.
4. Non lasciare materiali, carichi o altri oggetti pesanti sull'imballaggio del tornello.
5. Non lasciare il tornello nella sua custodia su superfici bagnate o sotto la pioggia.
6. Durante la ricezione del tornello, assicurarsi che non vi siano segni di impatto, fori e/o altre deformazioni sulla confezione.
7. All'apertura del pacco, assicurarsi che il contenuto del pacco definito sopra sia completo.
8. In caso di omissione del contenuto, contattare il produttore.
9. In caso di danni al prodotto, contattare il produttore.

I modelli LTOP 101/101H/201/201H/301/301H dei tornelli Speed Gate sono prodotti in 3 tipi distinti;

Principale (master), secondario (slave), centrale (centrale).

Per una zona di passaggio con 1 corridoio, è necessario utilizzare 1 unità master e 1 tornello unità slave. Per aree di passaggio con 2 o più corridoi, è necessario aggiungere alla configurazione almeno 1 tornello di unità centrale. Ogni tornello centrale aggiunto alla configurazione aumenterà il numero di corridoi. Le direzioni dei corridoi dei tornelli sono disposte in modo che i passeggeri possano passare le carte con la mano destra.

Tornello principale (master)

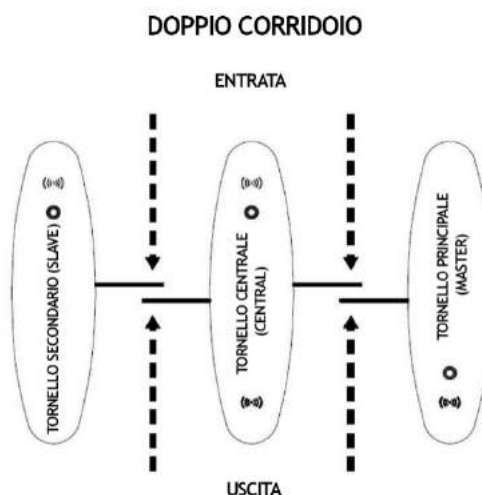
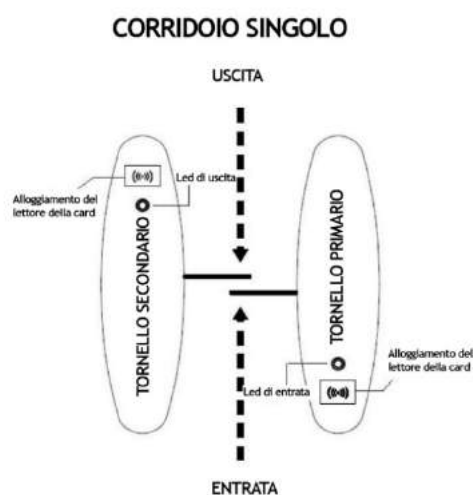
I componenti del tornello sono schede di controllo, unità di alimentazione 12 e 24 VDC, motore, sensori di ricezione, anta in vetro apribile e fusibile di alimentazione.

La parte superiore del tornello è composta da una tavola in vetro grigio scuro, 10 LED direzionali sagomati e LED di illuminazione della corsia che illuminano l'interno del corridoio.

Tornello secondario (slave)

I componenti del tornello sono un motore, sensori di trasmissione, anta in vetro apribile.

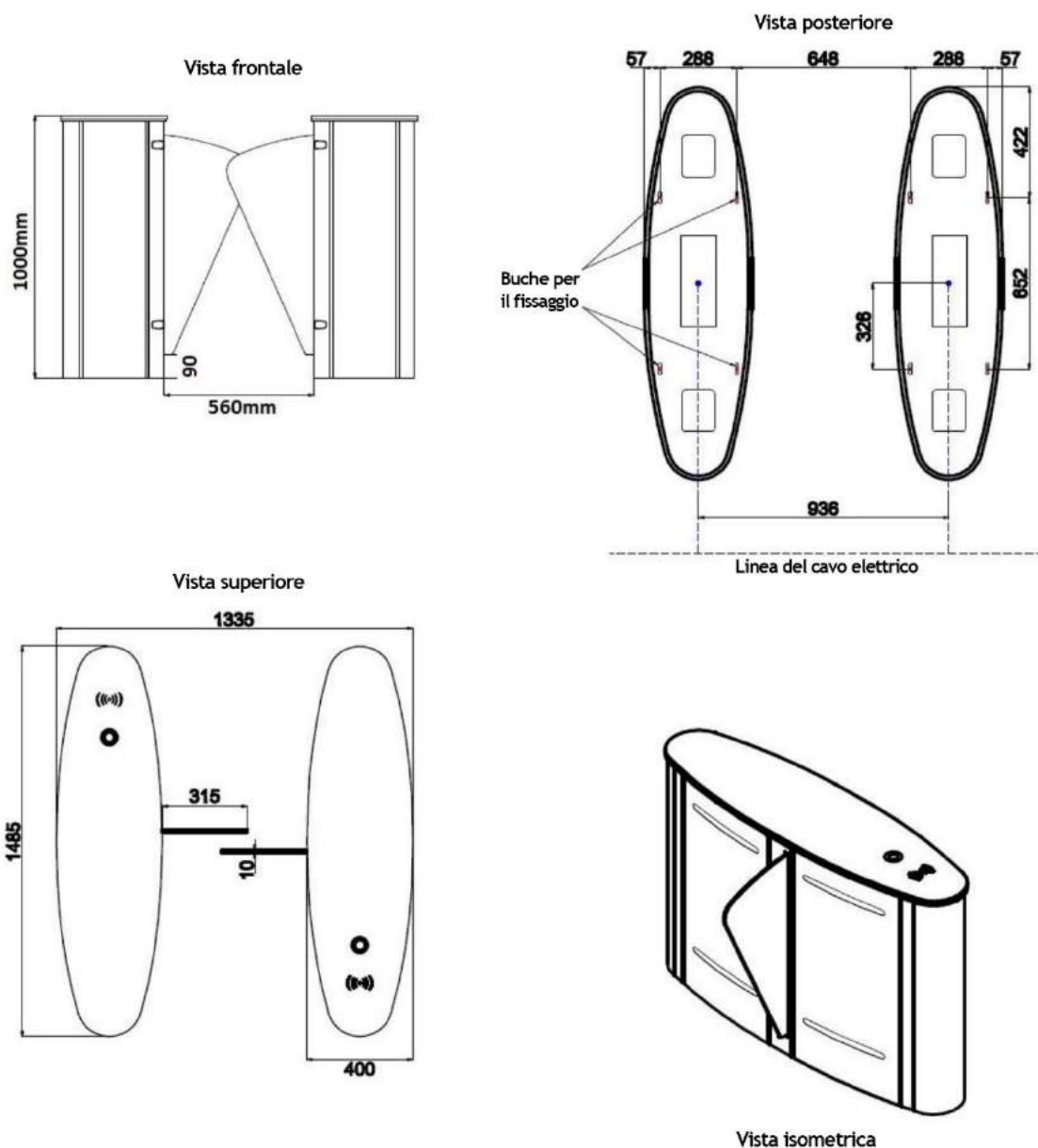
La parte superiore del tornello è composta da una tavola in vetro grigio scuro, 10 LED direzionali sagomati e LED di illuminazione della corsia che illuminano l'interno del corridoio.



Tornello centrale (configurazione a più corridoi)

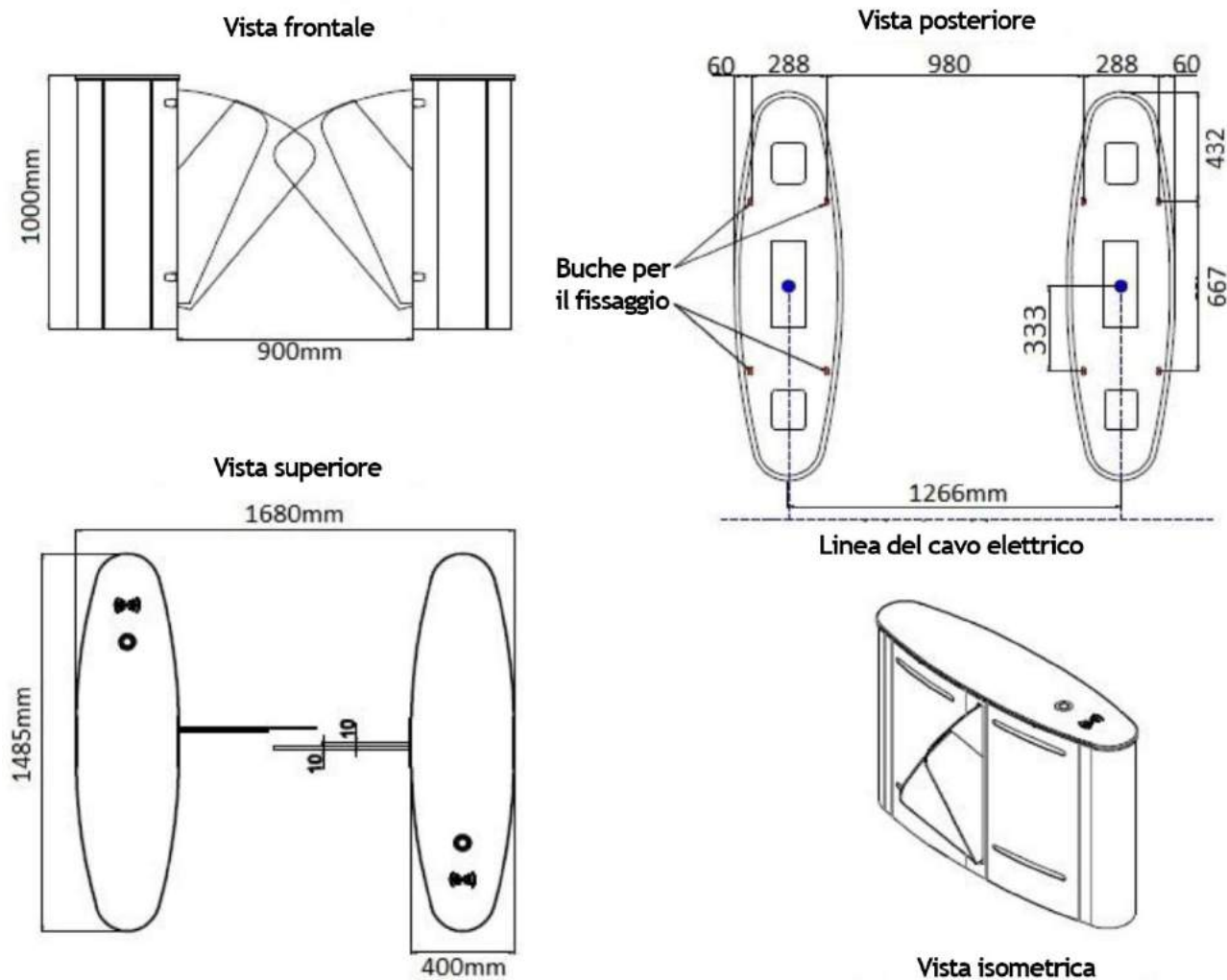
È composto da 1 tornello Master e 1 Slave, in un unico corpo. Viene utilizzato per le configurazioni con più corridoi. Il tornello centrale è composto da schede di controllo, 2 motori, 2 unità di alimentazione e 1 12VDC e un altro 24 VDC, 2 ante in vetro apribili, 1 fusibile di alimentazione e sensori di ricezione e trasmissione posti su entrambi i lati del tornello.

Un corridoio, modello Speed Gate LTOP-101

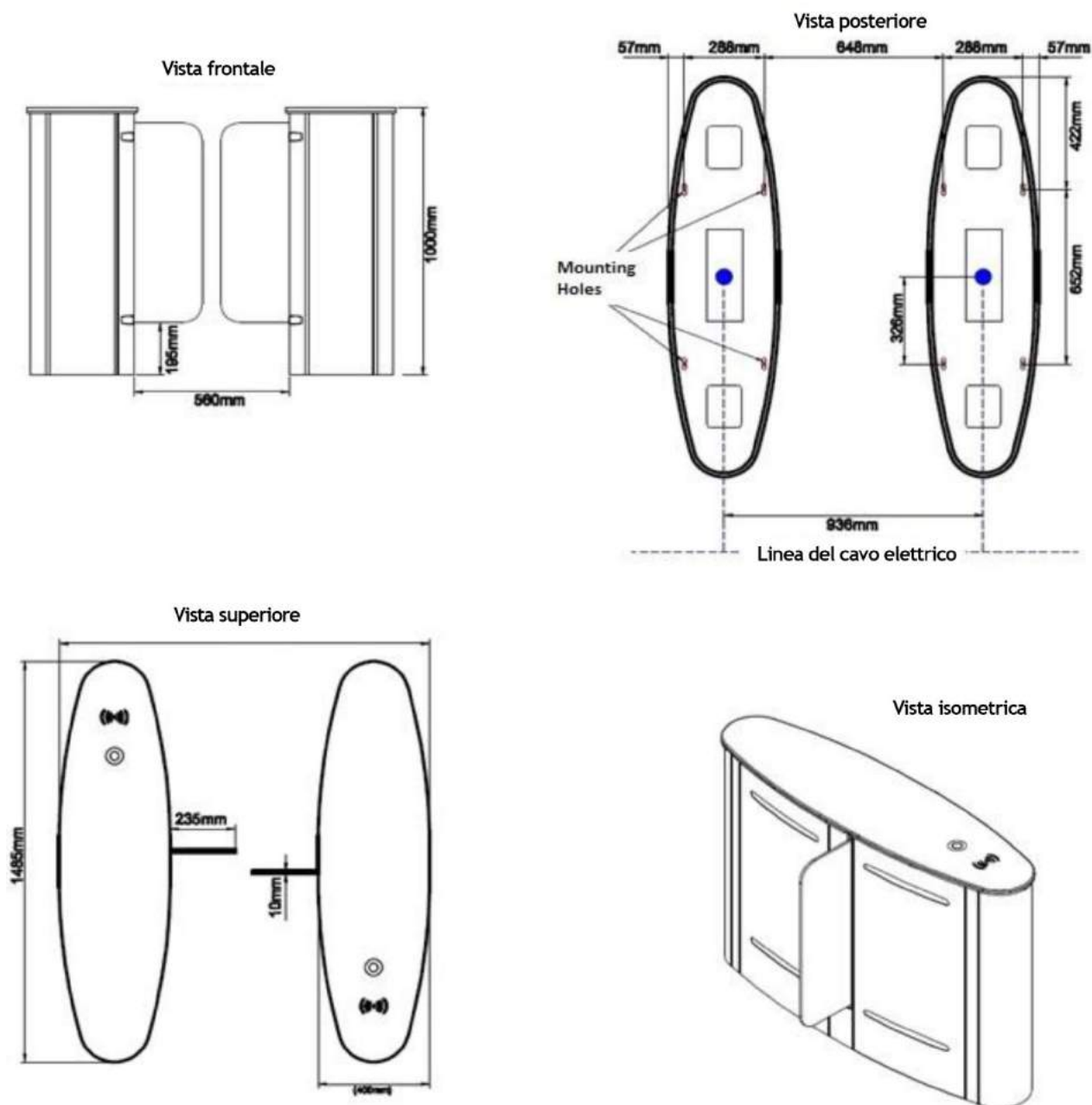


Dimensioni del vano:	1485mm x 400mm x 1000mm
Larghezza del passo:	560 mm
Misura esterna:	1335 mm
Da centro a centro:	936 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm

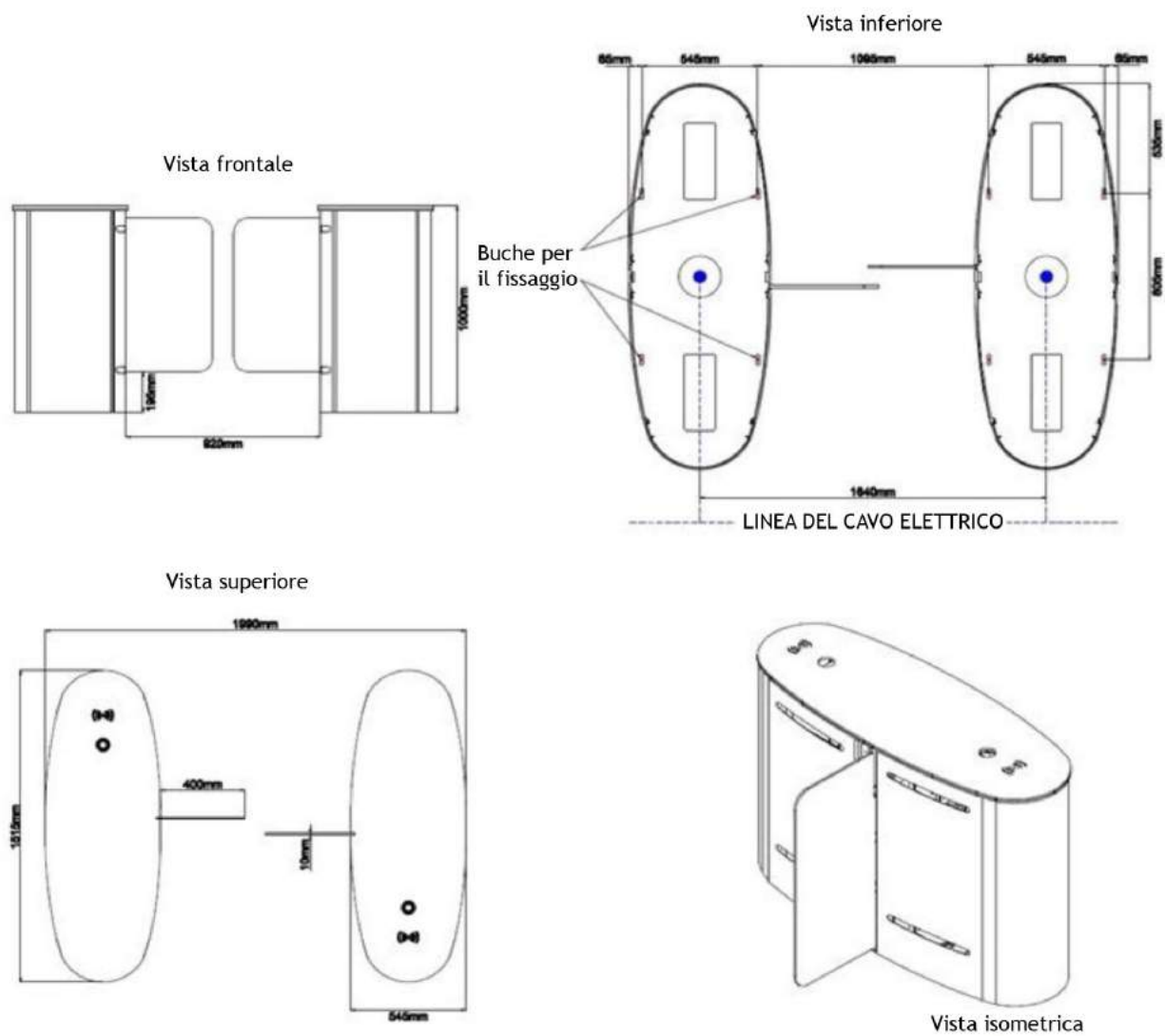
Un corridoio, modello Speed Gate LTOP-101H



Dimensioni del vano:	1485mm x 400mm x 1000mm
Larghezza del passo:	900 mm
Misura esterna:	1680 mm
Da centro a centro:	1266 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm

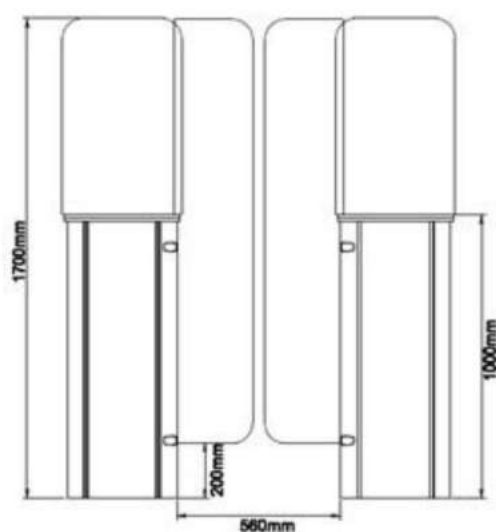


Dimensioni del vano:	1485mm x 400mm x 1000mm
Larghezza del passo:	560 mm
Misura esterna:	1335 mm
Da centro a centro:	936 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm

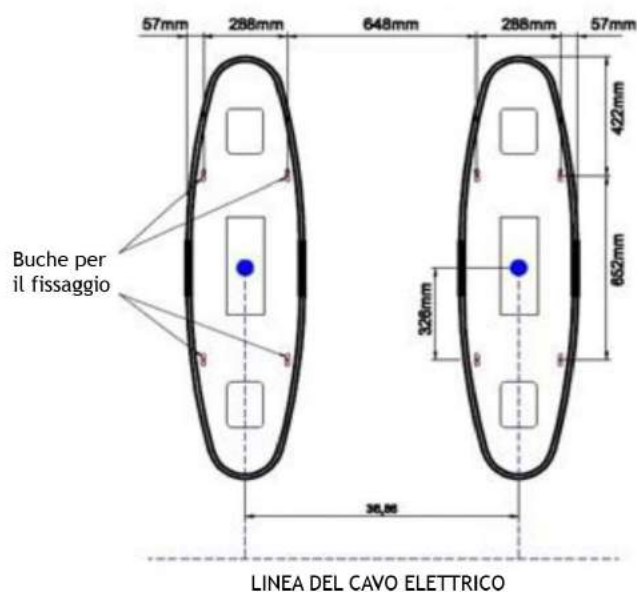


Dimensioni del vano:	1515mm x 545mm x 1000mm
Larghezza del passo:	900 mm
Misura esterna:	1990 mm
Da centro a centro:	1640 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm

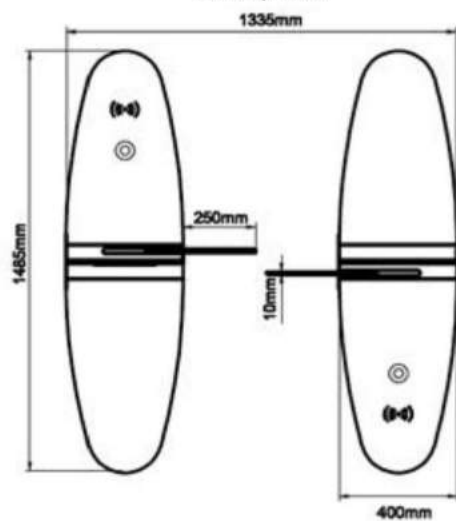
Vista frontale



Vista inferiore

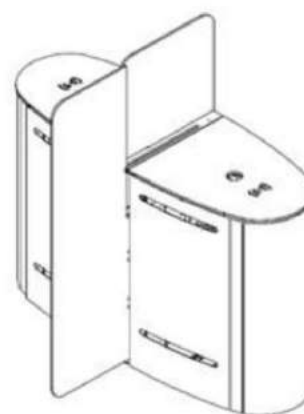
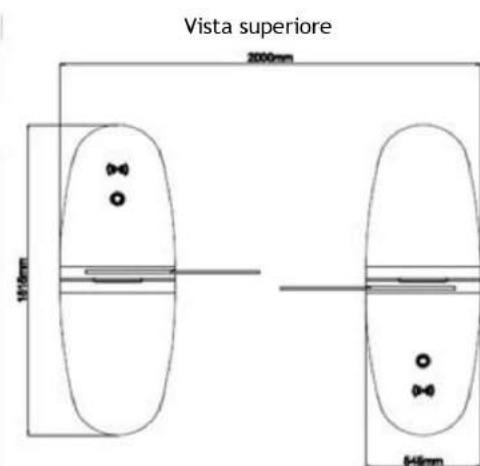
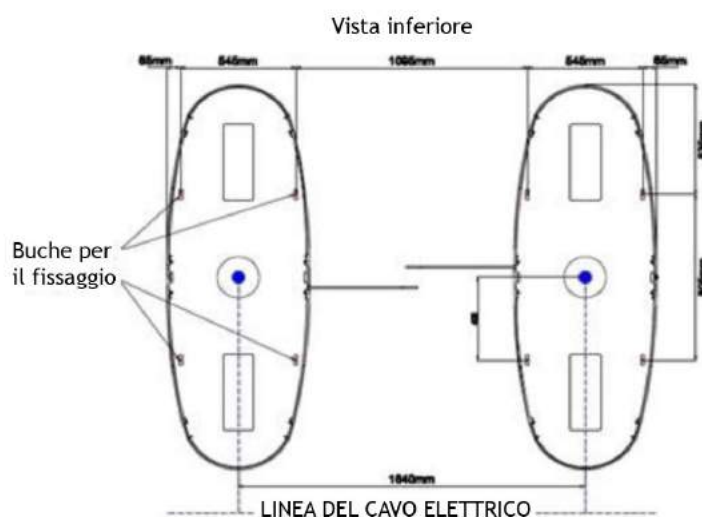
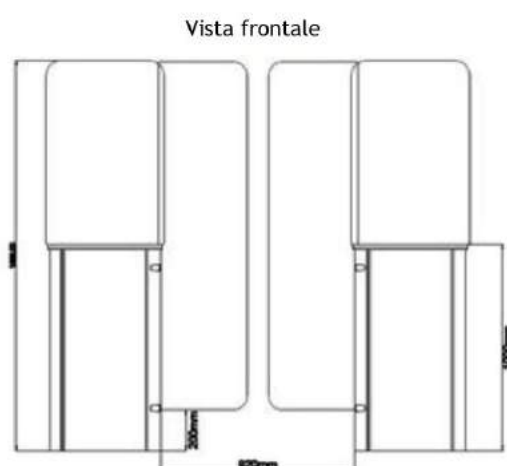


Vista superiore



Vista isometrica

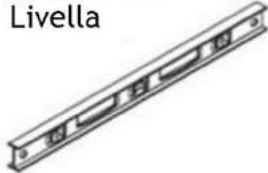
Dimensioni del vano:	1485mm x 400mm x 1700mm
Larghezza del passo:	560 mm
Misura esterna:	1335 mm
Da centro a centro:	936 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm



Vista isometrica

Dimensioni del vano:	1515mm x 545mm x 1700mm
Larghezza del passo:	900 mm
Misura esterna:	1990 mm
Da centro a centro:	1640 mm
Buche per il fissaggio:	Ø 10 mm

Nella tabella sotto, si possono vedere gli strumenti necessari per l'installazione

Metro 	Trapano 	Trapano a martello 	Pinze da cavo 	Chiave 
Cacciavite a croce 	Brugola 	Chiave dinamometrica 	Chiave a tubo 	Livella 
Cacciavite 	Set di chiavi 	Punta per trapano 10-12 mm 	Penna acetata 	Silicone 

Preparazione del campo di lavoro**Requisiti di preinstallazione**

Il campo per ospitare l'installazione del tornello deve essere conforme ai seguenti requisiti.

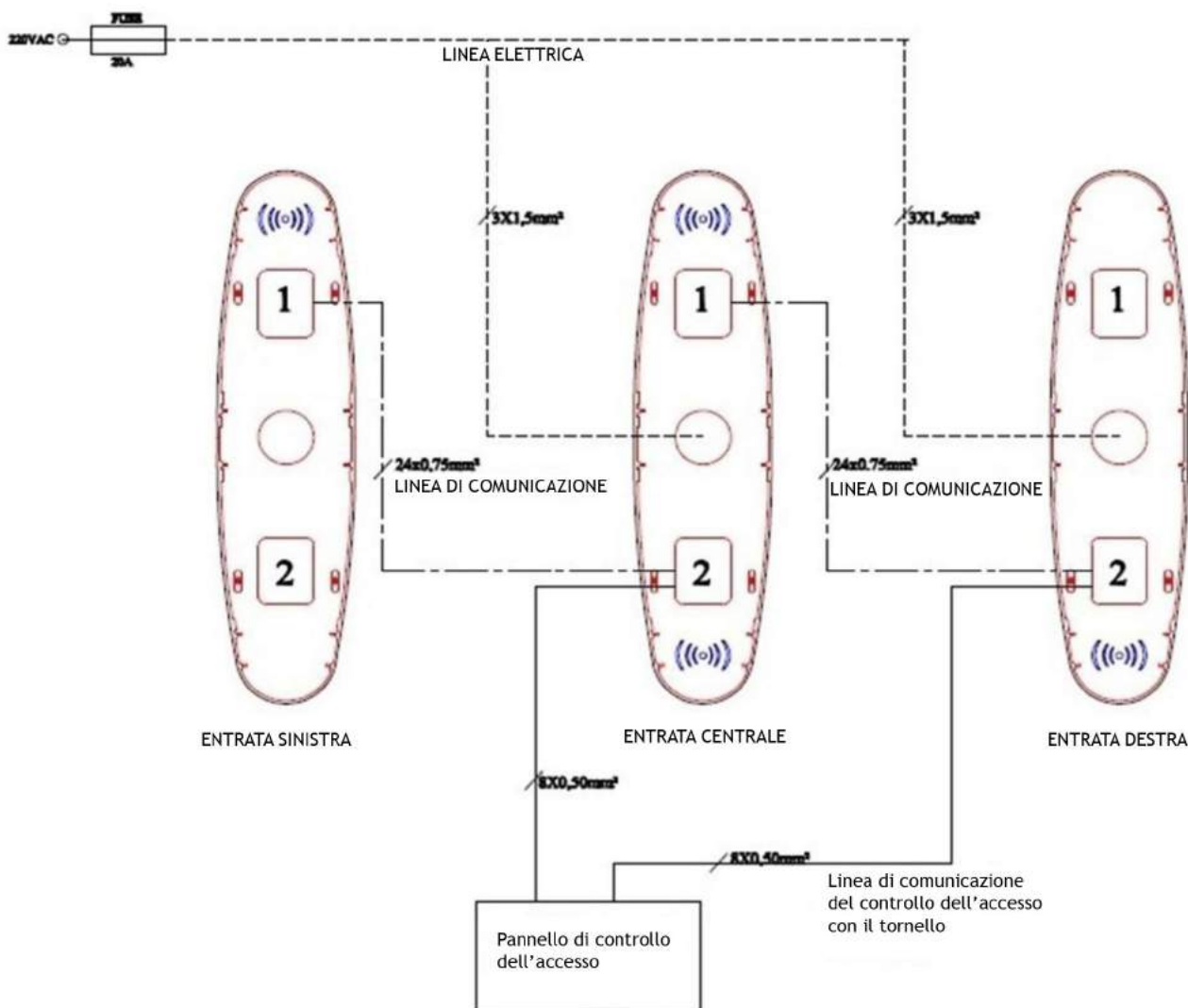
Una superficie in calcestruzzo piana e liscia di almeno 150 mm di spessore.

Cavi sollevati dal sottosuolo per allineare i fori di installazione del tornello.

Cablaggio e tubi forniti proprio alla base del terreno.

Cavi elettrici posati in un tubo separato dai cavi dati e comunicazione.

Una superficie livellata e piatta.



- I cavi per i lettori di controllo degli accessi, come i lettori di impronte digitali, dovrebbero essere montati separatamente dagli altri.
- Il tornello centrale dovrebbe avere 2 lettori, a sinistra e a destra dovrebbe esserci 1 lettore per ciascuno.
- I cavi del lettore dovrebbero provenire dai numeri 1 e 2.
- Fare attenzione alle linee dei cavi, per non passare dalle sezioni di montaggio.
- Il cavo di comunicazione $24 \times 0,75$ verrà inviato con il tornello F45.

- I tornelli no sono fatti per uso esterno. Il loro uso è esclusivamente interno.

Le temperature e i tassi di umidità richiesti per il funzionamento dei tornelli sono dati dalla tabella sotto.

	In funzione	In stand-by
Temperatura	-10° +70°C	0° +60°C
Umidità	15% - 95%	---

Comunicazione fra tornello principale (master) e secondario (slave)

Le dimensioni del cavo che fornisce il collegamento di comunicazione tra tornello principale (master) e secondario (slave) sono 24 x 0,75 mm.

Questo cavo è incluso in ogni corridoio. Per la posa del cavo sottoterra tra i tornelli è necessario un tubo di un diametro di almeno 32 mm.

Questo cavo è fornito dal produttore. Le categorie di cavi Cat6 o Cat5 o i cavi di diametri o dimensioni diversi da quelli menzionati in precedenza non devono essere utilizzati. Considerando che il cavo sarà scoperto, è indicato un diametro di almeno 0,75 mm.

I tornelli principale (master) e secondario (slave) hanno 1 alloggiamento per l'assemblaggio dei lettori delle card, mentre il tornello centrale ne ha 2. Gli alloggiamenti sono situati sul vetro nella parte superiore del tornello. È possibile accedere a questi alloggiamenti rimuovendo il vetro.

Le dimensioni standard di fabbricazione del lettore di card sono 120 mm x 80 mm. La placca situata sotto gli alloggiamenti può essere regolata verticalmente. In questo modo è possibile regolare l'altezza del dispositivo. Se indicato in precedenza, le dimensioni degli slot possono essere adattate in modo personalizzato ai requisiti del lettore.

Il cablaggio per i lettori di schede non dovrebbe essere assolutamente lasciato all'interno di un tubo di alimentazione con cavi di alimentazione. Dovrebbe essere fornito un tubo separato.

Rivediamo e ricontrolliamo le fasi che abbiamo seguito prima di iniziare i lavori di installazione. I seguenti elementi aiuteranno a eseguire i controlli rapidamente.

1. Tutti i materiali di installazione, l'hardware e i componenti del tornello devono essere trasportati al sito di installazione.
2. Deve essere disponibile un modello di installazione, approvato dal produttore, che mostri i layout e le configurazioni di installazione dei tornelli.
3. Tutti gli elementi impostati per i requisiti di preinstallazione devono essere applicati e già spiegati nella guida.

Con i tornelli Rapid Pass, le coperture laterali devono essere rimosse per accedere al meccanismo e al pannello di controllo situato all'interno del tornello. La rimozione di queste coperture è mostrata nelle seguenti illustrazioni.



La chiave di rimozione del coperchio laterale, mostrata a sinistra, deve essere utilizzata per aprire le coperture del tornello.



Come si può vedere nel disegno No. 2, ci sono due coperture laterali, una a destra e l'altra a sinistra, sul lato del corridoio del tornello. Queste sono fissate alla carrozzeria mediante magneti collegati al telaio principale. I magneti si trovano agli angoli superiore e inferiore. È possibile accedere al pannello di controllo del tornello e al meccanismo principale dopo aver rimosso le coperture.



Il tasto di rimozione deve essere inserito tra la copertura e il telaio principale, come mostrato in figura. L'estremità lunga deve essere leggermente spinta verso il basso e tirata all'indietro. In questo modo la parte inferiore del coperchio si separa facilmente dal telaio principale.

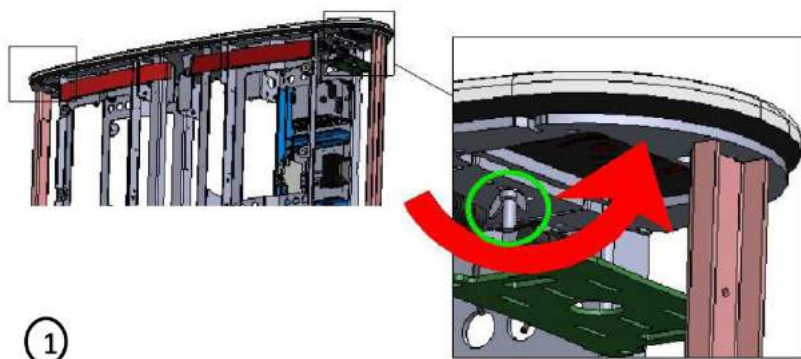


Con le sezioni inferiori separate dal telaio, il coperchio è stato sollevato e messo da parte. A causa della forza di trazione dei magneti, potreste avere difficoltà a rimuovere gli angoli dalle loro fessure. Non tentare di piegare il coperchio in qualsiasi modo per spostarlo verso sinistra e verso destra.

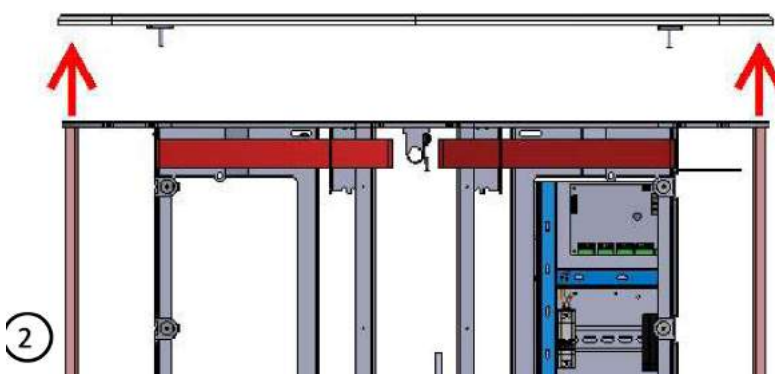


La stessa procedura deve essere ripetuta per entrambe le coperture. Una volta aperto, il pannello di controllo elettronico è facilmente accessibile come mostrato nell'immagine.

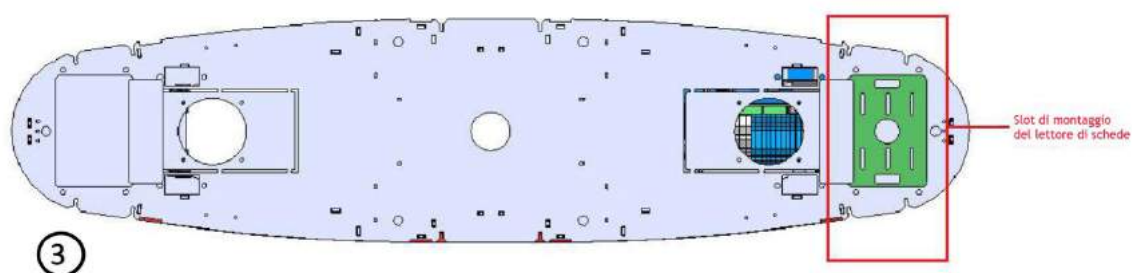
Il vetro del tornello ha uno spessore di 10 mm ed è temperato. Rimuovendo i finecorsa è possibile raggiungere le sedi di controllo di accesso.



Come mostrato nell'immagine 1, il vetro è fissato con viti e viti alate da entrambi i lati. Per prima cosa allentare le viti e le viti alate come indicato nella direzione.



Dopo aver allentato le viti alate, è necessario sollevare il finecorsa in vetro. Le viti sono già fissate e saranno quindi estratte dall'alloggiamento. In questo modo il processo di smontaggio sarà completato.

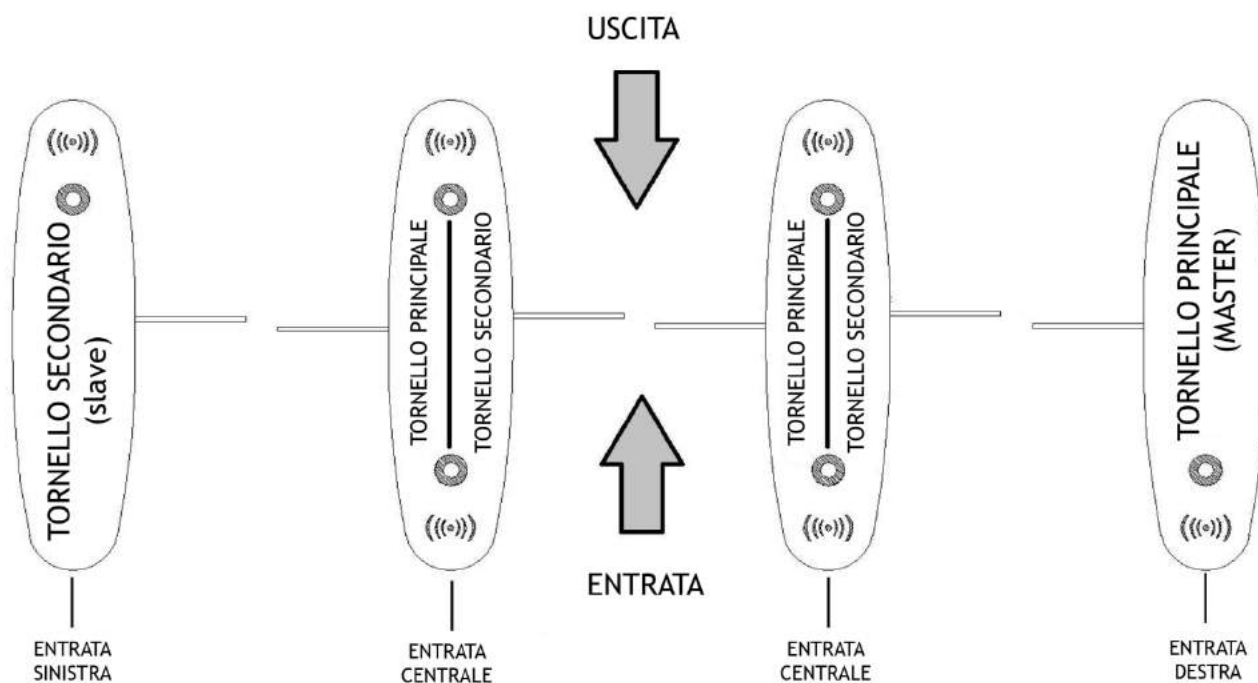


È possibile raggiungere gli alloggiamenti per la lettura del cartellino dopo aver smontato il vetro in cima, come mostrato nella terza immagine. Dopo aver effettuato l'installazione del lettore di schede, è possibile seguire questi passaggi per il montaggio del coperchio.

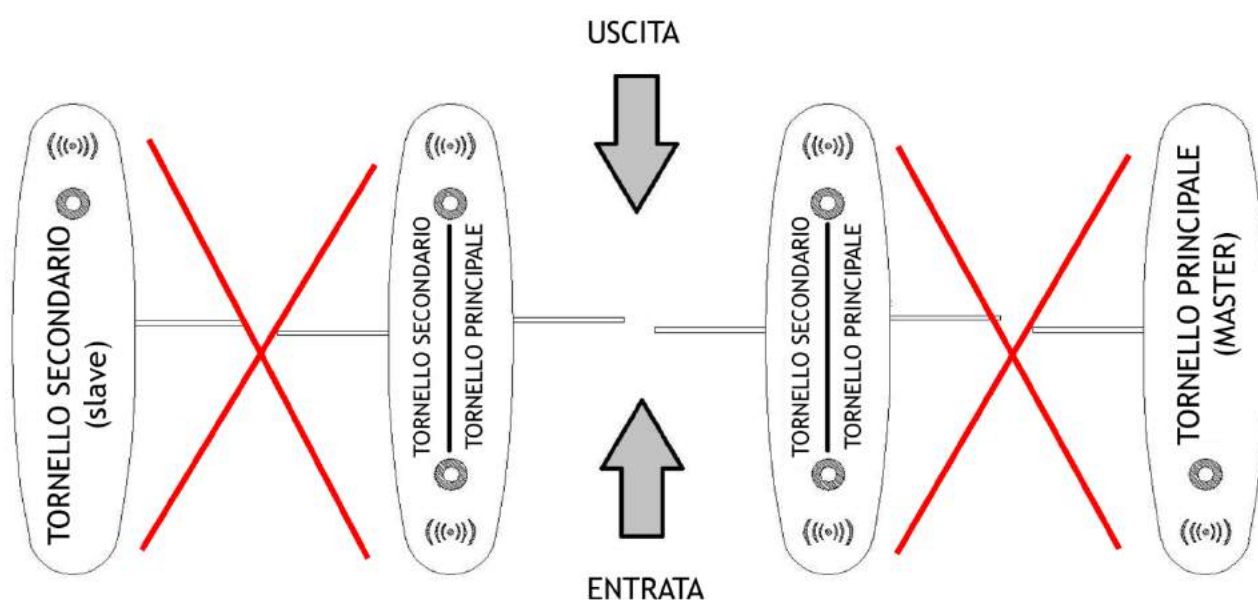
Una volta rimosse tutte le coperture laterali, è possibile iniziare a posizionare e allineare i tornelli.

L'immagine seguente mostra il layout corretto in base alla configurazione principale (master) e secondaria (slave). La seconda immagine mostra una configurazione irregolare.

Configurazione corretta



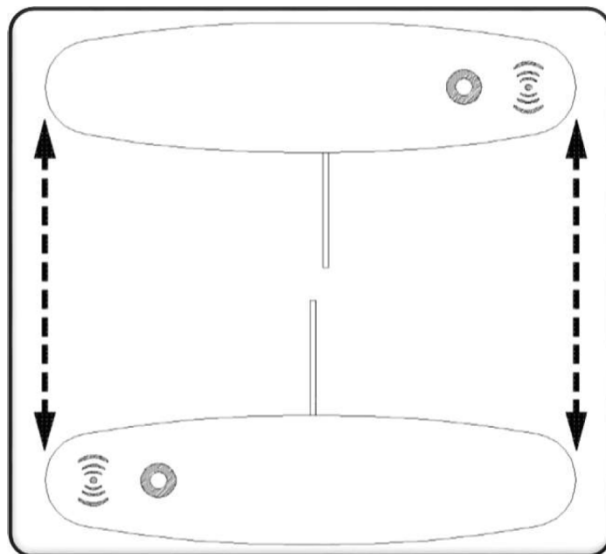
Configurazione irregolare



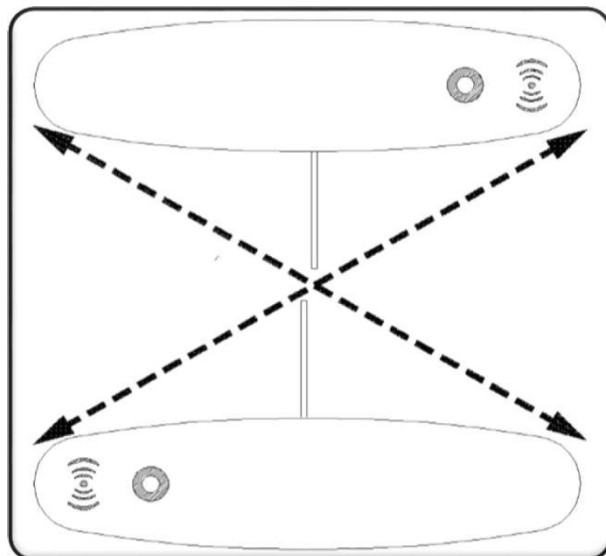
Posizionare i tornelli principale (Master) e secondario (Slave) in modo che le ali di apertura siano verso l'interno del corridoio.

1. I tornelli Master e Slave devono essere posti su un terreno livellato e piatto.
2. Una volta posizionati i tornelli, tutti i ricevitori e i sensori devono essere allineati correttamente.
3. L'allineamento del tornello al pavimento, delle colonne e dell'elica può facilitare una corretta installazione.

Come mostrato nell'immagine, è possibile confermare che la configurazione è corretta misurando la distanza tra due tornelli nelle direzioni di entrata e di uscita

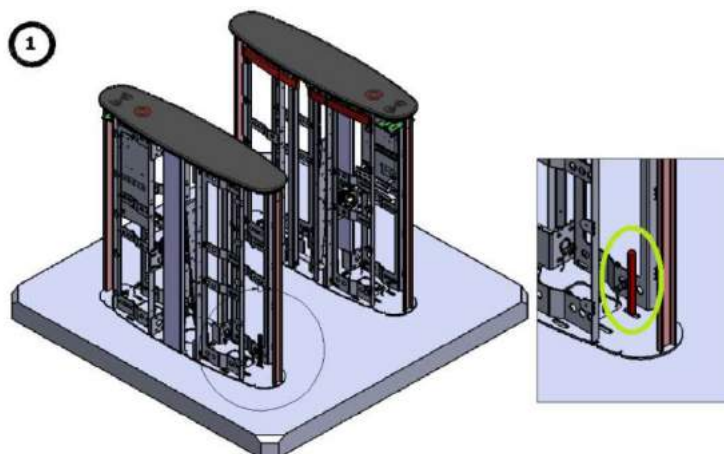


In un secondo passaggio, è possibile confermare che la configurazione è corretta misurando la distanza media tra due tornelli.

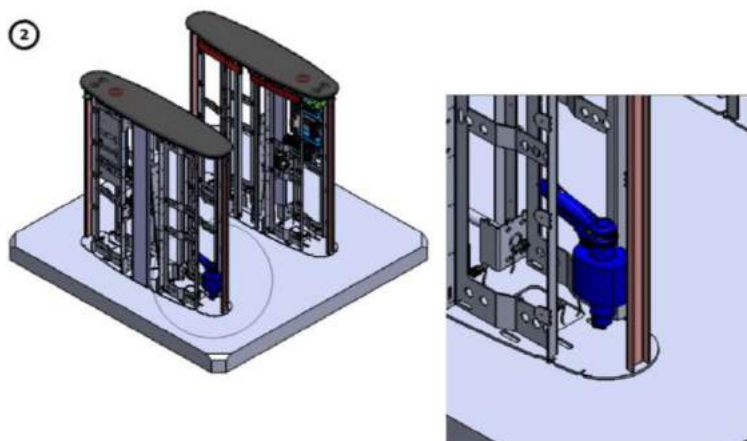


Si prega di assicurarsi di aver controllato già i requisiti di preinstallazione.

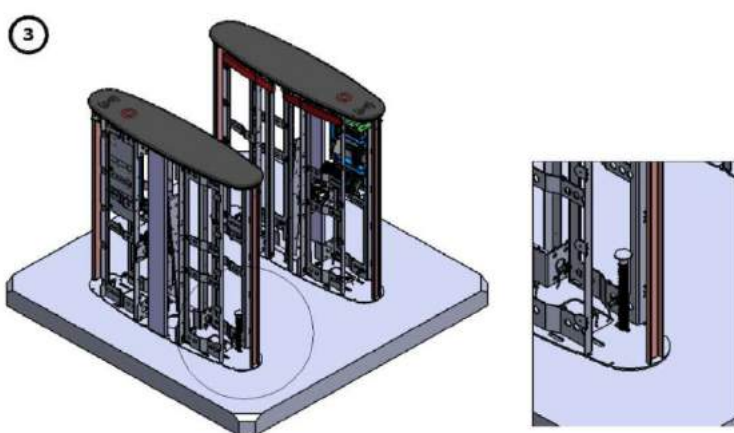
Dopo aver completato il processo di allineamento, è possibile iniziare a montare i tornelli a terra. Per prima cosa si segnano i fori del tornello con l'ausilio di un pennarello. Si possono utilizzare i fori esterni mostrati nell'immagine.



Si fora con punta da trapano di diametro 12 mm. Successivamente riempire i fori con resina epossidica e un gambo di 10 mm di diametro. Almeno 4 fori saranno sufficienti per fissare il tornello.



Dopo la pulizia della polvere e dei resti, riempire il foro con resina epossidica chimica. È necessario installare i gambi prima che il silicone indurisca. Fare attenzione che il silicone indurisca rapidamente. Dopo aver riempito con il silicone e aver inserito i componenti, attendere 30 minuti.



I tornelli della serie LTOP funzionano con alimentazione a 110 VCA o 220 V CA. La seguente immagine mostra dove e come fornire la connessione di alimentazione.

1. Mentre si forniscono i collegamenti del cavo di alimentazione, è necessario assicurarsi di collegare i cavi corrispondenti per colore.

2. Accertarsi che i cavi siano accuratamente posti nei punti terminali e che non ci sia spazio. Avvitare tutti i punti terminali in modo più sicuro utilizzando il cacciavite.

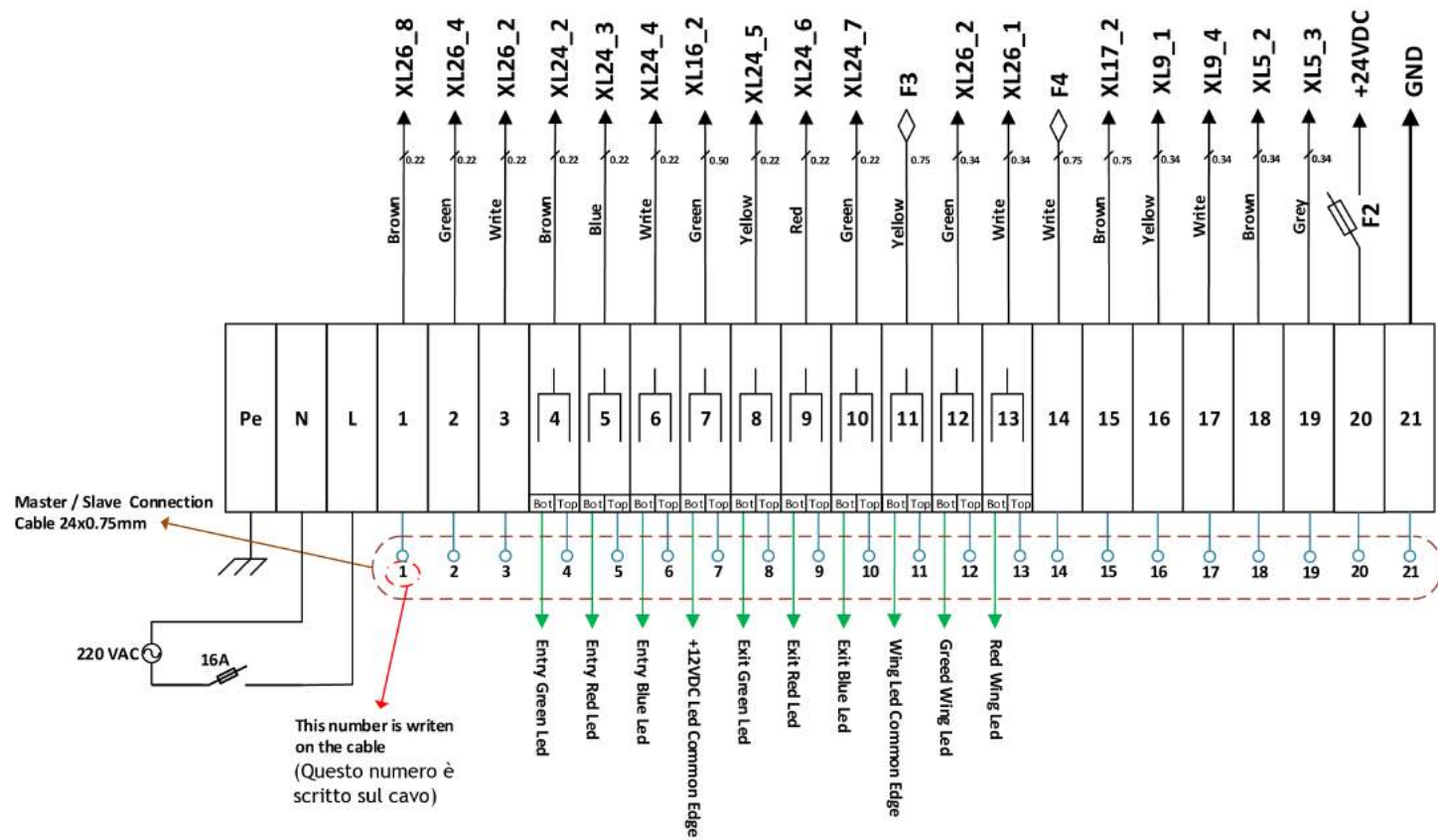
3. Infine, tirare il cavo verso destra e verso sinistra con un guanto isolante. Con questo controllo finale, è stata completata l'installazione.

**Connessione fra i cavi di comunicazione****Istruzioni di connessione**

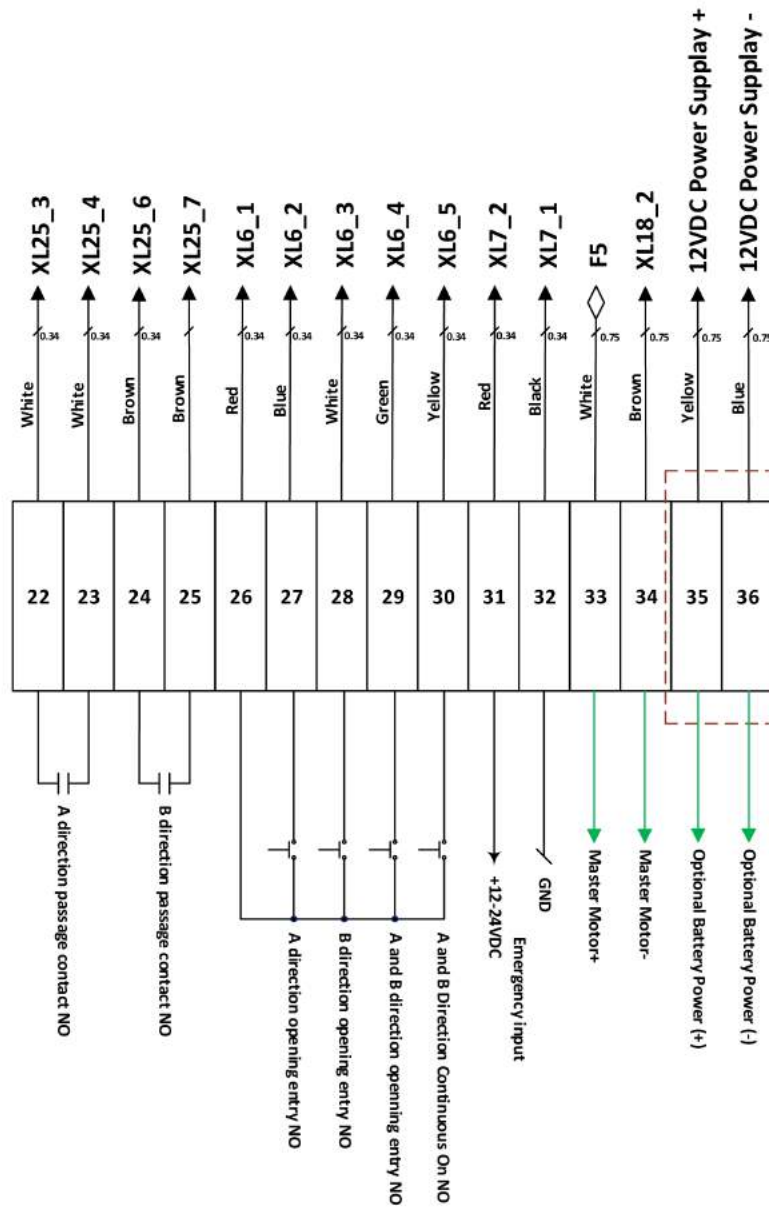
Il cavo di comunicazione è di dimensioni 24 x 0,75mm. Questo cavo trasporta un'alimentazione di 24VDC tra i tornelli principale (Master) e secondario (Slave). La lunghezza dei cavi forniti con il tornello è 2,5 m. Opzionalmente, possono essere forniti cavi di altre lunghezze.

1. Un'estremità del cavo è collegata ai punti terminali allineati al tornello Master, in ordine da 1 a 21.

2. L'altra estremità del cavo è collegata ai punti terminali allineati al tornello Slave, analogamente all'ordine come riportato di seguito.

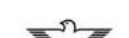


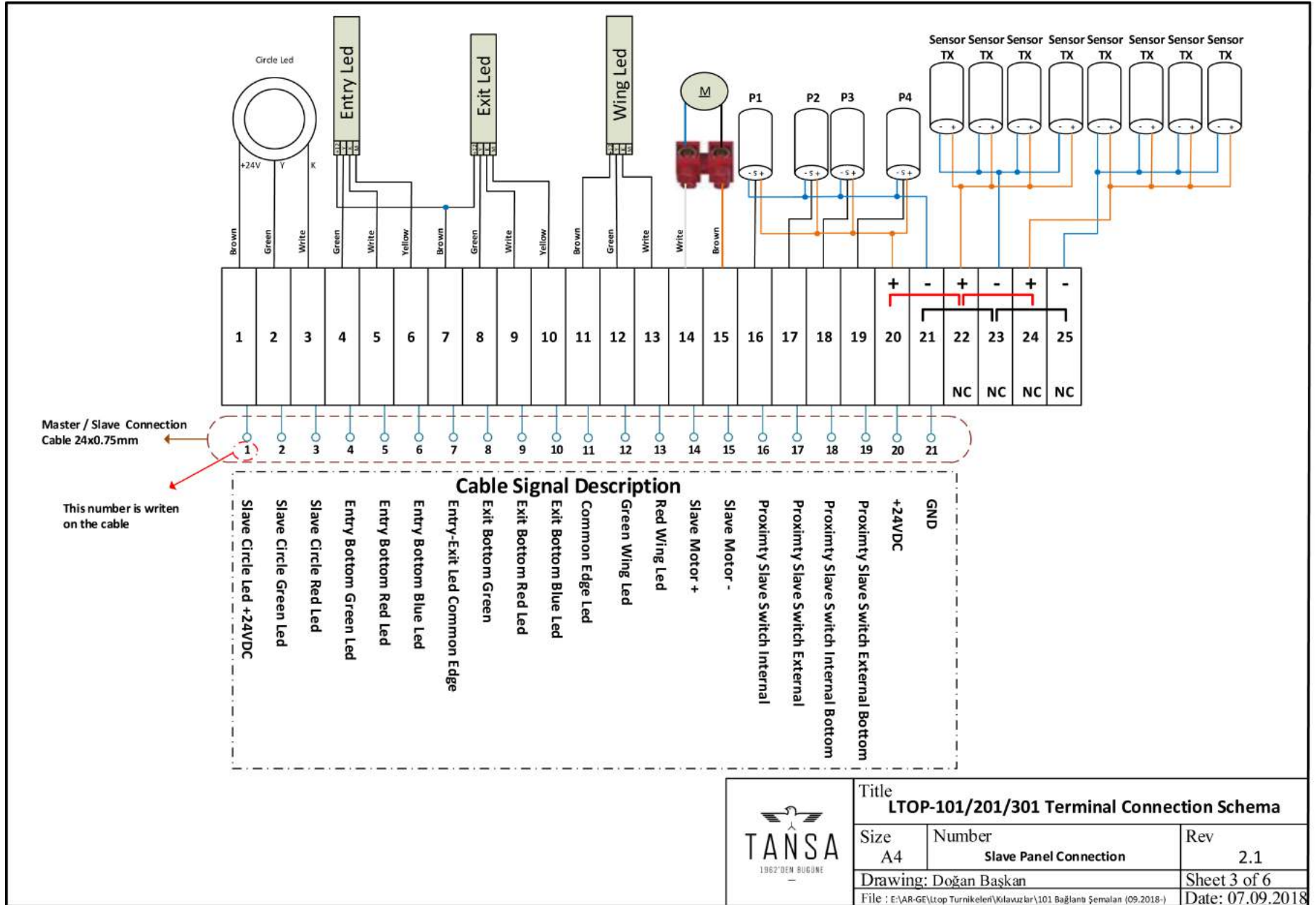
Title LTOP-101/201/301 Terminal Connection Schema		
Size A4	Number Master Panel Connection - 1	Rev 2.1
Drawing: Doğan Başkan		Sheet 1 of 6
File : E:\AR-GE\Ttop Turnikeleri\Kılavuzlar\101 Bağlantı Şemaları (09.2018-)		Date: 07.09.2018

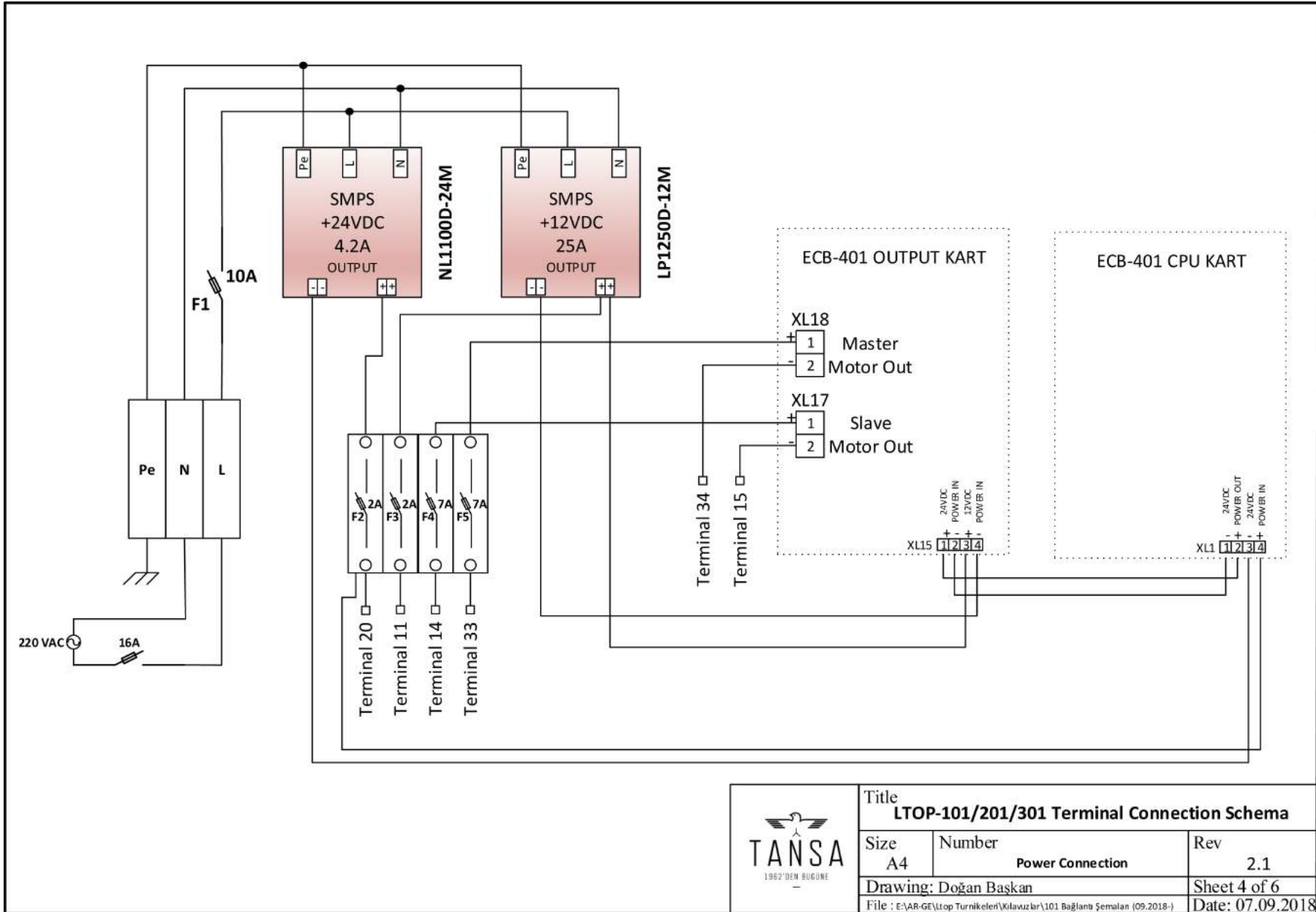


Terminals 35 and 36 are available if there is an optional BATTERY unit. In addition, Master and Slave Motor outputs have double output terminals.

(I terminali 35 e 36 sono disponibili se c'è una batteria opzionale. In aggiunta, le uscite motore di Master e Slave hanno un doppio terminale di uscita.)

 TANSA 1982'DEN BUGÜNE	Title LTOP-101/201/301 Terminal Connection Schema		
	Size A4	Number Master Panel Connection – 2	Rev 2.1
	Drawing: Doğan Başkan		Sheet 2 of 6
	File : E:\AR-GE\Utop Turnikeleri\Kılavuzlar\101 Bağlantı Şemaları (09.2018-)		Date: 07.09.2018



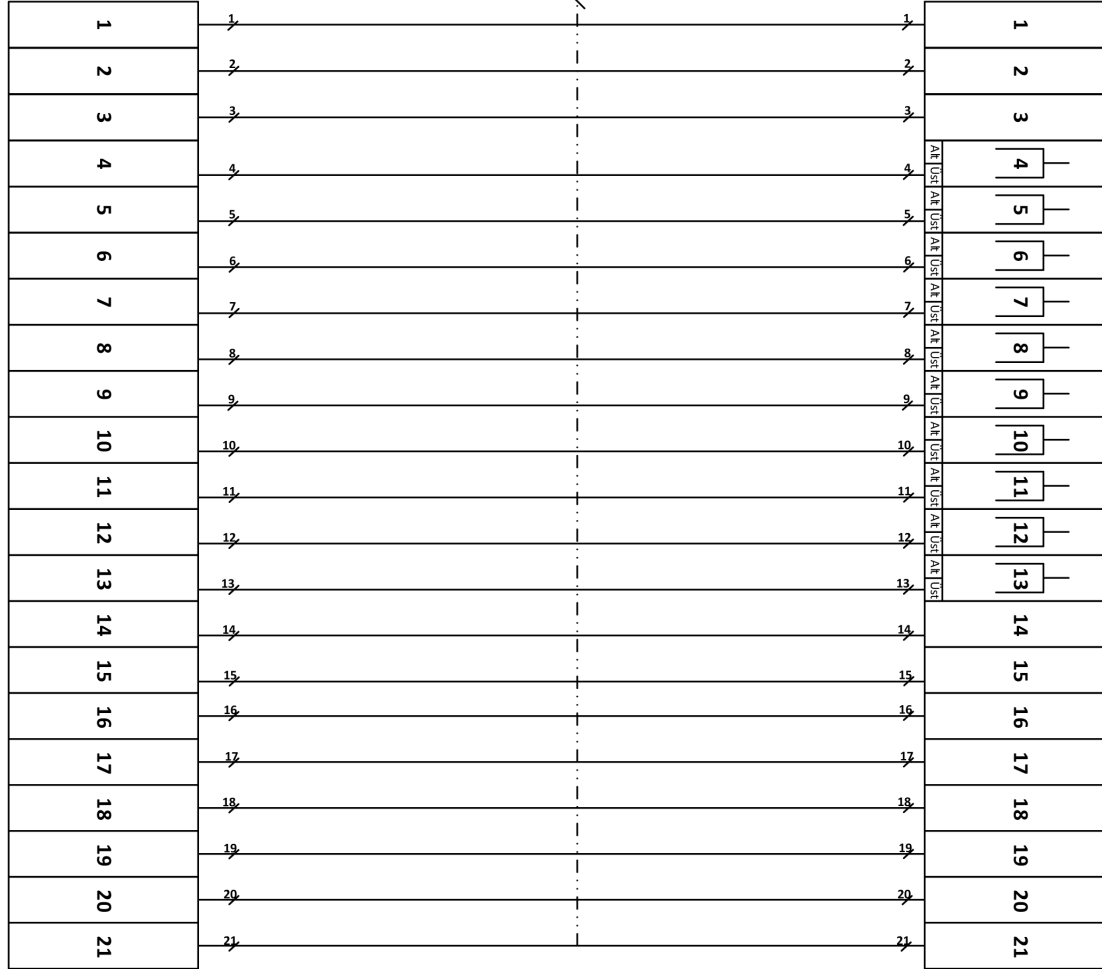


Title LTOP-101/201/301 Terminal Connection Schema		
Size A4	Number Power Connection	Rev 2.1
Drawing: Doğan Başkan		Sheet 4 of 6
File : E:\AR-GE\Ttop Turnikeler\Kılavuzlar\101 Bağlantı Şemaları (09.2018-)		Date: 07.09.2018

SLAVE PANEL TERMINAL

24x0.75mm LIYCY

MASTER PANEL TERMINAL



Title
LTOP-101/201/301 Terminal Connection Schema

Size
A4

Number
Master & Slave Panel Connection

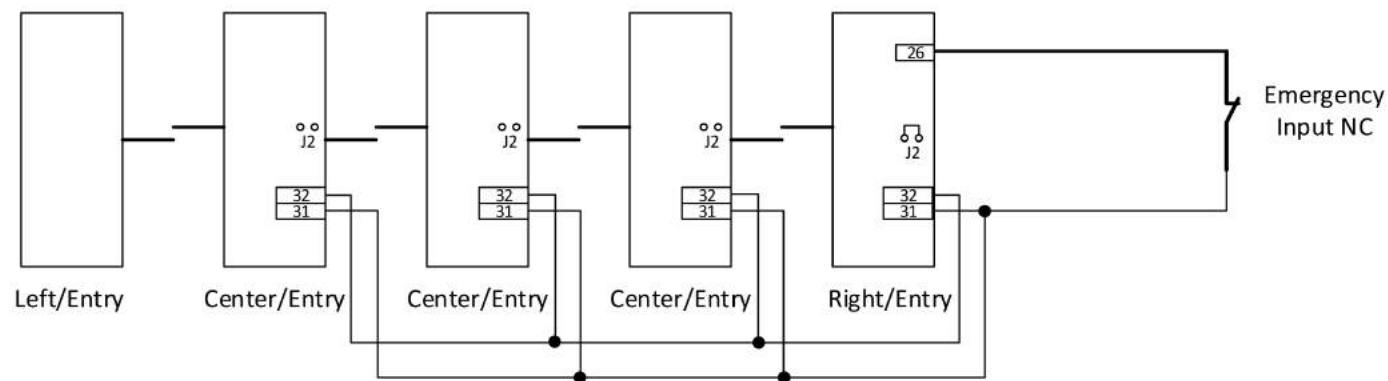
Drawing: Doğan Başkan

File : E:\AR-GE\Ttop Turnikeler\Kılavuzlar\101 Bağlantı Şemaları (09.2018-)

Rev
2.1

Sheet 5 of 6

Date: 07.09.2018



Note: On the ECB-401 card J2 Jumper should be plugged in at the first unit. For the other units it should not be plugged in. All the units , 26 – 31 bridge should be plugged out.

(NOTA: sulla card ECB-401 il ponte J2 dovrebbe essere inserito nella prima unità. Per le altre unità non dovrebbe essere inserito. Tutti i ponti delle unità 26-31 dovrebbero essere scollegati.)

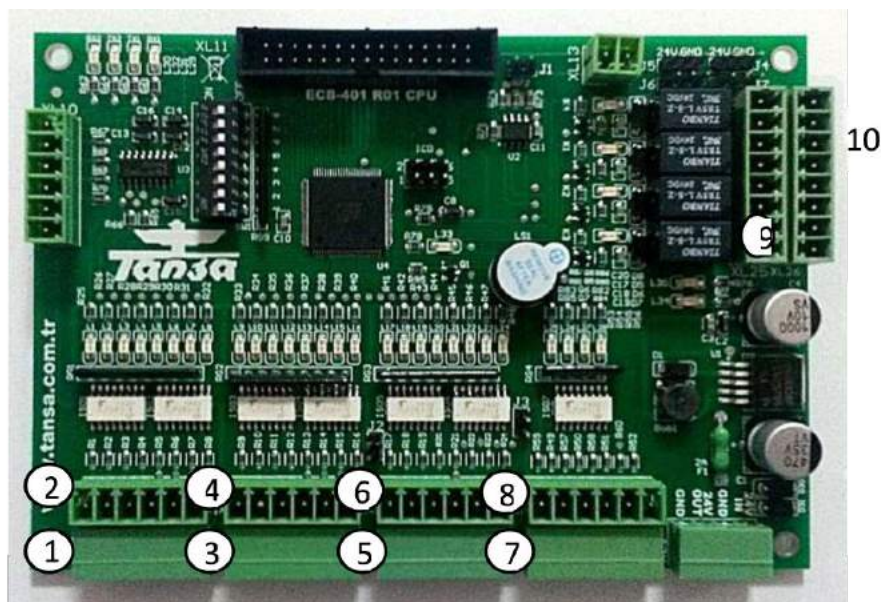
(Se le ante dovessero aprirsi con il segnale di emergenza, allora dovrebbe essere fatto il collegamento sopra e dovrebbe esserci un doppio cavo di allarme tra la scheda madre di tutti i tornelli. Dall'ultima unità, il cavo dell'allarme dovrebbe passare alla scheda dell'allarme.)

If the wings should open with the emergency signal then the above connection should be done and there should be double alarm cable between the master board of all the turnstile. From the last unit, the alarm cable should run to the alarm board.

	Title LTOP-101/201/301 Terminal Connection Schema		
	Size A4	Number Emergency Connection	Rev 2.1
	Drawing: Doğan Başkan		Sheet 6 of 6
	File : E:\AR-GE\Ttop Turnikeleri\Kılavuzlar\101 Bağlantı Şemaları (09.2018-)		Date: 07.09.2018

La scheda di controllo è mostrata nell'immagine sottostante. La scheda di controllo ECB401 consiste di due schede distinte sovrapposte e assemblate insieme. La scheda superiore incorpora il processore del tornello, l'interruttore di funzione, il segnale di avvertimento, il fusibile da 24V, il relè di passaggio e il LED di informazione passaggio. Mentre la scheda posta nella parte inferiore è dotata di relè motore, relè LED direzionale, relè LED ala e segnale di passaggio non autorizzato.

SCHEDA DI CONTROLLO ECB 401



<u>1-XL2</u>	<u>2-XL3</u>	<u>3-XL4</u>	<u>4-XL5</u>	<u>5-XL6</u>	<u>6-XL7</u>	<u>7-XL8</u>	<u>8-XL9</u>
1- 24V	1- 24V	1- 24V	1- 24V	1- 24V	1- Acl in GND	1-PMI	1-PSI
2- S1	2- S5	2- S9	2- PSIA	2- A yön in	2- Acl input	2-	2-
3- S2	3- S6	3- S10	3- PSDA	3- B yön in	(12-24 Vdc)	3-	3-
4- S3	4- S7	4- S11	4- PMIA	4- Ortak in		4-PMD	4-PSD
5- S4	5- S8	5- S12	5- PMDA	5-		5-	5-
6- GND	6- GND	6- GND	6- GND	6- GND		6-	6-

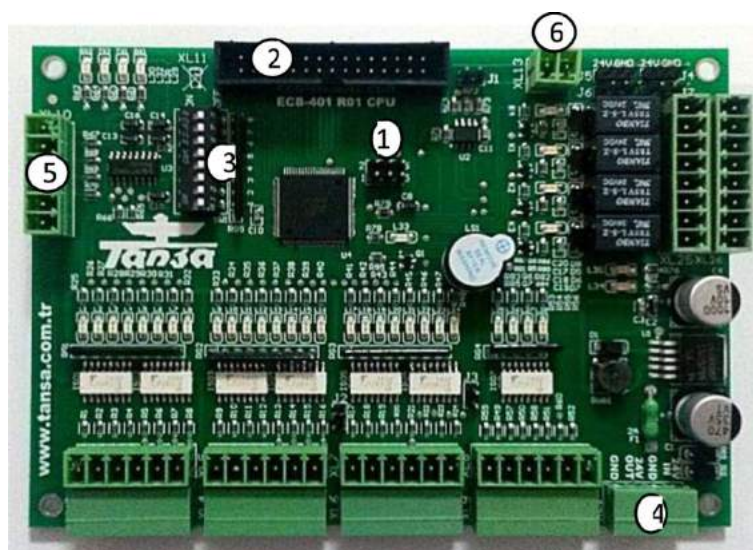
9-XL25

Passage Feedback

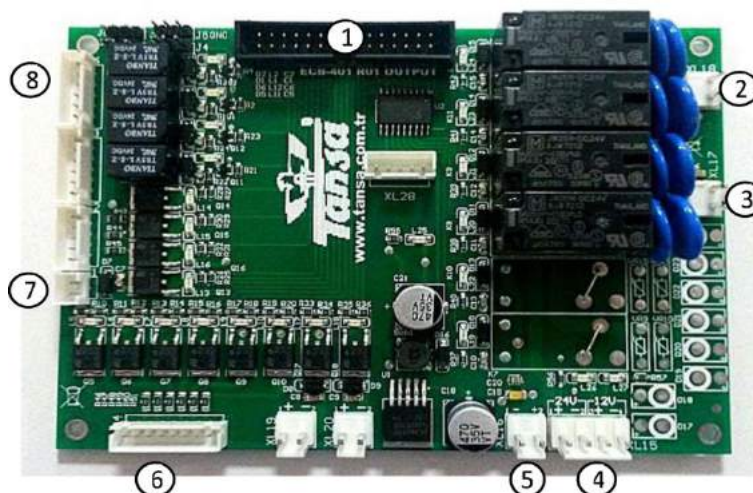
1- 24VDC	
2- NC	A Direction
3- COM	
4- NO	
5- NC	B Direction
6- COM	
7- NO	
8- GND	

10-XL26

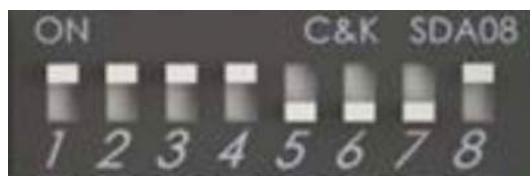
Master and Slave circle
Led terminal



- 1-Terminale di programmazione
- 2-Punto di connessione della scheda di uscita
- 3-Interruttori di funzione
- 4-Ingresso energia (24Vdc)
- 5-Uscita RS232 (opzionale)
- 6-Interfaccia RS485 (opzionale)



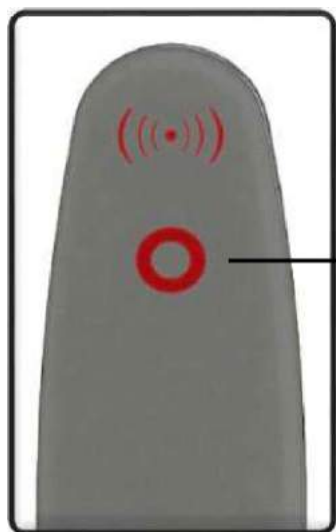
- 1-Punto di connessione della scheda CPU
- 2-Master, uscita motore
- 3-Slave, uscita motore
- 4-Ingresso alimentazione (24Vdc/12Vdc)
- 5-Uscita 12 Vdc per Led sotto i cancelli
- 6-Uscite a LED sotto i cancelli
- 7-Collegamento della sirena
- 8-Punto di connessione LED delle ali



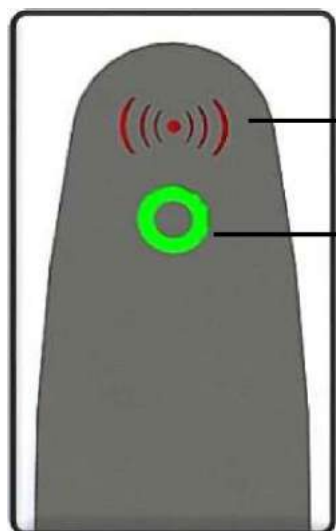
Int1 - Int2  → Tempo di chiusura automatica Int1 ON - Int2 ON 20 secondi Int1 OFF - Int2 ON 15 secondi → Int1 ON - Int2 OFF 10 secondi Int1 OFF - Int2 OFF 5 secondi	Questa impostazione regola il periodo di tempo permesso per il passaggio delle persone dopo il segnale di apertura ricevuto dal controllo del tornello. Se il passaggio avviene subito dopo il segnale di apertura, il tempo di chiusura automatica termina e il tornello si chiude.
Int3 - Int4  → Controllo del passaggio di direzione Int3 ON Direzione A controllata Int3 OFF Direzione A libera → Int4 ON Direzione B controllata Int4 OFF Direzione B libera	Una o entrambe le direzioni del passaggio dei tornelli - progettati per il passaggio in uscita e in entrata - possono essere impostate per il passaggio libero. Gli interruttori 3 e 4 regolano questa situazione.
Int5 - Int6  → Impostazione del livello di sicurezza → Int5-Int6 ON → Int5 ON Int 6 OFF → Int5 OFF Int6 ON → Int5-Int6 OFF	Se entrambi gli interruttori sono nella posizione ON oppure OFF allo stesso tempo, l'impostazione per il passaggio non autorizzato è disattivata. Se l'interruttore 5 è su ON, mentre l'interruttore 6 è su OFF, il passaggio non autorizzato è notificato con un allarme sonoro mentre ali non si chiudono. Se l'interruttore 5 è su OFF, mentre l'interruttore 6 è su ON, il passaggio non autorizzato è notificato con un allarme sonoro mentre le ali si chiudono.
Int7  → Scelta del tipo di sensore (NO/NC) Int7 ON (NC) → Int7 OFF (NO)	Questa configurazione assicura che il monitoraggio del corridoio e il rilevamento di movimento siano utilizzati in due differenti modi: circuito aperto (NO) o circuito chiuso (NC). I sensori operano in NC quando l'interruttore 7 è su ON; in NO quando l'interruttore 7 è su OFF.
Int8  → Allarme sonoro on/off Int8 ON Sonoro attivo → Int8 OFF Sonoro disattivo	Si sente un segnale intermittente durante il tempo che intercorre tra il comando di apertura ricevuto dal tornello dal sistema di controllo, fino a quando non si verifica il passaggio o la chiusura automatica. Si consiglia di utilizzare questa funzione per assicurarsi che gli utenti comprendano che il passaggio è consentito.

Led sul cerchio superiore

I LED di direzione sagomati del tornello sono posizionati nella sezione superiore del tornello. In base alle loro funzioni, questi LED sono appositamente posizionati sulla sezione superiore del tornello in modo da poter avvisare l'utente della disponibilità del tornello

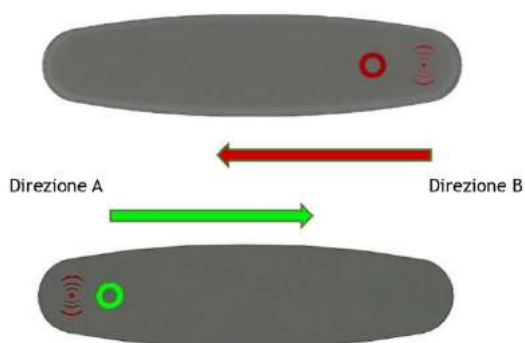


Se il cerchio LED è rosso, il corridoio è chiuso al passaggio.



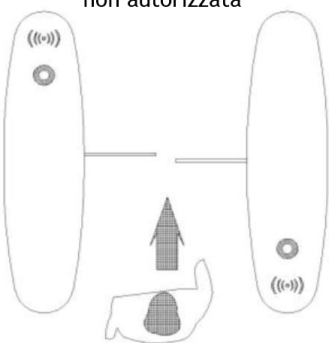
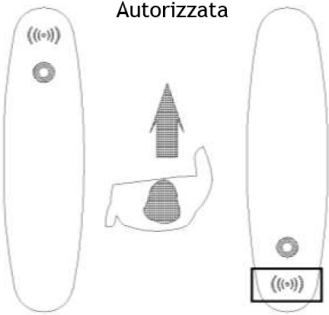
Il punto dove si passa la card ha il simbolo del radiante.

Quando il cerchio diventa verde il passaggio è consentito.

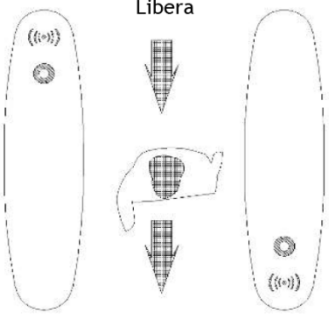


Nell'immagine a sinistra, la direzione A è disponibile al passaggio e il cerchio a LED è verde, mentre la direzione B è chiusa e il cerchio a LED è rosso.

Modalità di passaggio controllato

TEST	PROCEDURA	FUNZIONI DEL TORNELLO
Entrata/Uscita non autorizzata 	Entrata nel corridoio senza autorizzazione.	-Scatta l'allarme per l'entrata/uscita non autorizzata. -La luce rossa lampeggia sul display dell'utente nella direzione della violazione. -Le luci a led di direzione sotto il coperchio di vetro lampeggiano. -Le ali rimangono nella posizione di chiusura.
Entrata/Uscita Autorizzata 	Passare dal tornello utilizzando di una tessera valida.	-I led di direzione sono in posizione stand by e la luce verde lampeggia costantemente. -Le ali passano da posizione chiusa a posizione aperta. -Il segnale acustico suona per segnalare l'inizio del tempo di passaggio. -Le ali si chiudono. Il led direzionale diventa blu e il segnale acustico si ferma.

Modalità di passaggio libero

TEST	PROCEDURA	FUNZIONI DEL TORNELLO
Entrata/Uscita Libera 	Gli interruttori 3 e 4 sulla scheda principale devono essere in posizione OFF. Senza alcuna tessera o tocco delle dita, passare attraverso il corridoio così da farsi rilevare dal sensore.	-I led direzionali sono in posizione stand by e la luce verde lampeggia costantemente. -Le ali si aprono. -Il segnale acustico suona per segnalare l'avvio del tempo di passaggio. -Le ali si chiudono, il led direzionale diventa blu e il segnale acustico si ferma.

Controllo delle connessioni dei cavi

1. Controllare manualmente e visivamente i cavi elettrici. Assicurarsi che non siano allentati o inattivi.
2. Controllare manualmente e visivamente i cavi di comunicazione. Assicurarsi che non siano allentati o inattivi.
3. Controllare manualmente e visivamente i cavi di lettura delle tessere. Assicurarsi che si connettano appropriatamente.
4. Controllare manualmente e visivamente i cavi di installazione all'interno dei tornelli. Assicurarsi che non ci siano prese e cavi allentati o inattivi.

Funzioni di test

Controllo delle connessioni dei cavi

1. Il tornello è alimentato?
2. I led funzionano correttamente senza omissioni?
3. Entrando nel corridoio e attendendo 3 secondi, suona l'allarme?
4. Le ali stanno chiuse quando si prova ad aprirle?
5. I led direzionali e gli avvisi sonori si attivano al passaggio della tessera?
6. Le ali si aprono quando si passa la tessera?
7. Le ali si chiudono all'ingresso?

Completamento dell'installazione e assemblaggio

Dopo di controlli sull'installazione

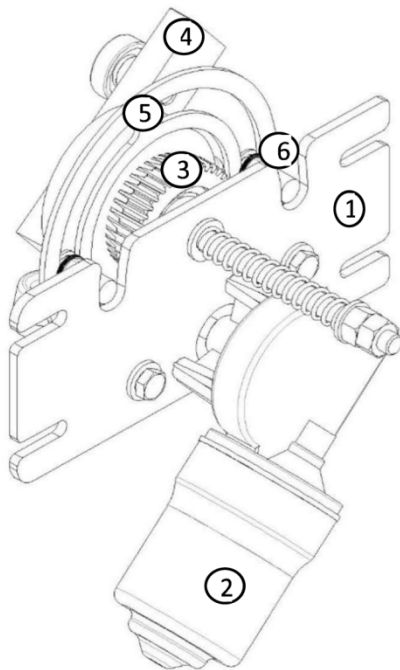
Al completamento dei test di funzionamento e dei controlli di cablaggio, eseguire le seguenti operazioni per completare l'installazione.

1. Rimontare i pannelli laterali assicurandosi che le posizioni del sensore corrispondano.
2. In caso contrario, montare il tavolo superiore e serrare le viti.
3. Assicurarsi che i pannelli laterali siano riposizionati correttamente e siano saldamente inseriti nei rispettivi alloggiamenti.

QUAL È IL PROBLEMA?	CAUSA POSSIBILE?	COME SI PUÒ RISOLVERE?
I LED non si attivano anche se sollecitati. Le ali non si muovono. Il tornello non accetta comandi.	Problema con l'alimentazione 220 VAC.	Utilizzando un dispositivo di misurazione, verificare che l'alimentazione sia di 220 VAC
	I fusibili 5A e 2A potrebbero essere bruciati o non montati correttamente.	Controllare manualmente e visivamente e assicurarsi che i fusibili del vetro siano montati correttamente.
	L'unità di alimentazione potrebbe essere malfunzionante.	In caso di malfunzionamento, sostituire con una nuova unità.
I tornelli sono alimentati. Uno dei tornelli che costituiscono il corridoio è funzionante. I LED degli altri non funzionano e le ali non si aprono né chiudono.	Poiché l'installazione a terra non è predisposta per unità master e slave, i sensori non sono reciproci.	Devono essere controllati i punti di ancoraggio. Assicurarsi che per tutti i corridoi le unità master e slave siano l'una di fronte all'altra. E le unità dovrebbero guardare nel corridoio.
I tornelli sono alimentati. Uno dei tornelli ne corridoio funziona, i led delle altre unità sono attivi. ma l'ala non si apre e non si chiude.	Il fusibile 5A dell'ala che non funziona potrebbe essere bruciato.	Il fusibile in vetro 5A deve essere controllato. Se non funziona, dovrebbe essere sostituito con il fusibile di ricambio.
	Il motore potrebbe non ricevere energia Il motore è guasto / non funziona.	È necessario controllare l'energia del motore da 12V. Se l'energia è presente e il motore non funziona, è necessario sostituire il motore con il suo ricambio.
	Blocco meccanico, difficoltà di scorrimento, blocco	La lamiera che fornisce il movimento all'ala dovrebbe essere controllata manualmente premendo indietro e avanti.
Il tornello funziona normalmente, ma le luci a led sono troppo luminose o si accendono due colori contemporaneamente.	La connessione del cavo di comunicazione potrebbe essere collegata in modo errato.	È necessario controllare i cavi di comunicazione. Il 6 e 9 possono essere collegati in senso inverso.
Il contatto al passaggio è dato al tornello, quindi i led sono verdi, ma le ali non si muovono.	Il fusibile da 10A dell'ala che controlla il motore di due ali potrebbe essersi bruciato.	Il fusibile da 10° dell'ala deve essere controllato con il manometro. Il dispositivo è rotto, quindi deve essere sostituito con il fusibile all'interno del terminale elettrico.
Dopo il passaggio, le ali non si chiudono. E i tornelli danno costantemente l'allarme.	Potrebbe esserci un problema con i sensori dei tornelli master e slave, che non si scambiano reciprocamente.	Controllare che tutte le coperture laterali siano montate correttamente. Se le coperture non sono corrette, è necessario correggerle e rimontarle.
		L'insediamento del tornello, le altezze e l'angolo dovrebbero essere controllate.
Alla chiusura, le ali stridono o fanno rumore.	I sensori prossimità potrebbero non funzionare correttamente. La scheda a doppio relè a cui sono collegati i sensori prossimità può non funzionare correttamente.	Se il sensore prossimità non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo. Utilizzando un dispositivo di misurazione, controllare la tensione delle schede di relè. In caso di malfunzionamento, sostituire con una nuova unità.
	L'impostazione della frizione potrebbe essere distorta.	La frizione va riadattata.
I tornelli funzionano normalmente, ma nessuno degli indicatori LED funziona.	Il relè del led sulla scheda di uscita potrebbe essere malfunzionante.	La scheda di uscita dove è il malfunzionamento dovrebbe essere cambiato con una nuova.
	Potrebbe esserci un allentamento o una rottura dell'installazione del cavo.	I cavi di input 4 e 12 dell'ingresso inferiore devono essere controllati.
Quando il contatto di emergenza è dato all'ala / ali, non dà autorizzazione al passaggio.	Il contatto di emergenza potrebbe non essere ricevuto.	Il contatto NC è disconnesso nella modalità di emergenza deve essere controllato con il calibro.
	La scheda di controllo potrebbe essere danneggiata.	Se la scheda di controllo è danneggiata, è necessario sostituirla con quella nuova.
Durante lo stazionamento della persona o il passaggio non autorizzato i led danno l'avviso, ma non c'è l'allarme sonoro.	La presa della sirena potrebbe essere scollegata.	L'ingresso XL21 deve essere controllato sulla scheda di uscita. Se la presa è scollegata, è necessario ricollegarla.
	Le configurazioni dello switch potrebbero essere errate e la sirena potrebbe essere scollegata.	Secondo lo schema degli interruttori, questo può essere nuovamente configurato.

All. A - Meccanismi dei tornelli e specifiche

Le seguenti immagini isometriche mostrano il meccanismo principale del tornello. Le parti che costituiscono il meccanismo e le sue funzioni sono riportate sul lato destro del disegno.



1. Pannello principale: il meccanismo è installato e fissato sul tornello

2. Motore: questo è il montaggio che funziona con 12VCC e fornisce il movimento oscillante delle ali tramite un sistema di ingranaggi.

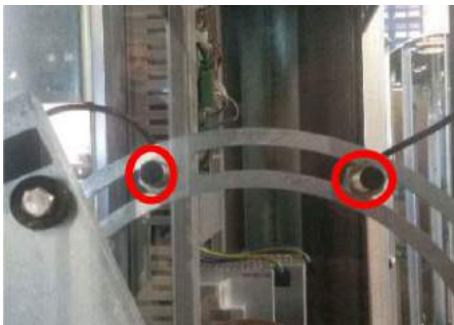
3. Ingranaggio motore: questo è il componente che fornisce la connessione tra il motore e la lastra del movimento delle ali.

4. Lastra per il movimento delle ali: Questo è il componente che sposta l'ala con l'avanzamento fornito dal motore. Il cuscinetto situato all'estremità di questo componente fornisce l'oscillazione avanti-indietro.

5. Lastra dei sensori (lastra a mezza luna): la lastra forata in cui sono montati i sensori prossimità.

6. Sensori di prossimità: sono sensori non a contatto, sensibili ai metalli, che monitorano i movimenti avanti-indietro dell'ala.

All. A - Meccanismi dei tornelli e specifiche



I sensori di prossimità vengono visualizzati nel cerchio rosso. I sensori di prossimità si trovano su una lastra a mezzaluna collegata al meccanismo. I sensori di prossimità monitorano il movimento verso l'interno e verso l'esterno dell'ala e fungono da rilevatori di direzione



Come si vede nell'immagine, i sensori di prossimità sono inseriti nelle fessure poste su una lastra. Questi sono fissati sulla lastra per mezzo di dadi situati nelle parti posteriore e anteriore. Durante il montaggio dei sensori di prossimità, è necessario fare attenzione che non entrino in contatto in alcun modo con la barra di scorrimento dell'ala. La loro distanza massima dalla barra della lastra deve essere di 3 mm.



Per regolare i sensori di prossimità necessitano due chiavi da 17 mm. Tenendo saldamente il lato anteriore utilizzando una delle chiavi, si può far scivolare l'altro dado usando l'altra chiave. Quando i dadi sono allentati, si può muovere il sensore avanti/indietro per aggiustare la posizione.

All. B - Montaggio e smontaggio delle ali

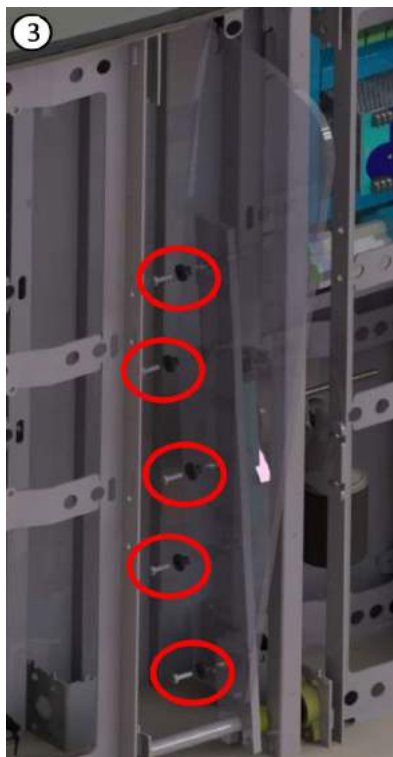
I tornelli della serie LTOP hanno ali di vetro temperato di 10 mm di spessore. I lavori di installazione e smontaggio necessari per queste alette sono illustrati nelle immagini sotto.



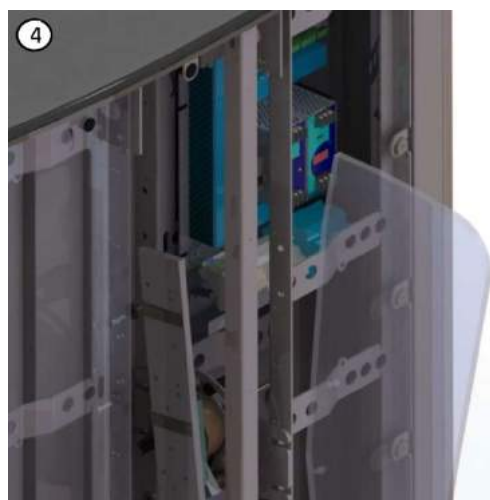
Come si può vedere nell'immagine 1, l'ala è fissata con 5 bulloni. È possibile disinstallare l'ala rimuovendo questi bulloni.



L'immagine 2 è un ingrandimento dei bulloni smontati.



L'immagine 3 mostra i bulloni completamente rimossi.



L'immagine 4 mostra le ali smontate e tutti i bulloni rimossi.

All. C - Termini di garanzia

1. Il periodo di garanzia inizia con la data di fabbricazione del prodotto. Il tuo tornello è coperto da una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione e di assemblaggio.
2. Per tutto il periodo di garanzia di 2 anni, TANSA fornirà un servizio in loco e la sostituzione gratuita delle parti.
3. Il periodo di garanzia del produttore fornito da TANSA è di 2 anni. Questo periodo può essere esteso fino a 5 anni tramite un "Servizio di garanzia aggiuntivo esteso" fornito da TANSA durante la fase di acquisto del prodotto.
4. Le spese e gli addebiti per l'assistenza e la sostituzione parziale, se si verificano dopo il completamento del termine di garanzia di 2 anni, saranno fatturati da TANSA all'utente.
5. La garanzia delle parti sostituite durante il periodo di garanzia scade insieme alla garanzia del prodotto originale.
6. Il periodo di garanzia applicabile ai prodotti che possono essere sostituiti dopo la scadenza del periodo di garanzia deve essere di 6 mesi.
7. Per prodotti malfunzionanti e inviati alla fabbrica per una riparazione, il periodo di garanzia deve essere prolungato per un tempo che sia uguale a quello trascorso in fabbrica.
8. Il periodo di riparazione di un malfunzionamento non deve superare i 30 giorni lavorativi.
9. Se il prodotto non può essere riparato entro il periodo di riparazione massimo di 30 giorni, un prodotto con caratteristiche identiche o comparabili deve essere fornito da TANSA come sostituzione.
10. L'erogazione dei servizi forniti da TANSA Turnike Technical Service Teams e la fornitura di informazioni all'utente sono responsabilità di TANSA, mentre l'utente è responsabile del rispetto dei servizi che soddisfano gli obblighi desiderati.
11. Gli utenti finali devono rigorosamente verificare che le persone che visitano per scopi di servizio siano operatori TANSA per il territorio e che la documentazione sia originale di TANSA, con aggiunta del logo di TANSA.
12. La salvaguardia del mantenimento della garanzia dei prodotti, dei certificati, delle fatture e dei numeri di serie sono sotto la responsabilità degli utenti. Se il personale di servizio richiede questa documentazione almeno uno di questi documenti deve essere fornito.
13. I servizi forniti da TANSA saranno registrati per mezzo di moduli di servizio e condivisi con l'utente. Questo documento, relativo alle correzioni/riparazioni effettuate, sarà firmato da TANSA in seno all'utente.

All. D - Esclusione di garanzia

1. I prodotti devono essere esclusi dalla garanzia negli eventi in cui il certificato, l'etichetta del numero di serie o il documento fatturato non possono essere riprodotti quando richiesto e/o se i documenti sono stati sostituiti.
2. Accessori, hardware e/o modifiche diverse da quelle autorizzate da TANSA e tutti i malfunzionamenti e problemi che possono essere stati causati da un qualsiasi accessorio, hardware e/o modifiche completano la garanzia e causano l'esclusione del prodotto dalla garanzia.
3. Qualsiasi intervento, sostituzione parziale e sostituzione del prodotto effettuato da persone non autorizzate e chiunque altro da un team di servizio TANSA autorizzato dovrà terminare la copertura della garanzia sul prodotto.
4. La fornitura di alimentazione a lettori di schede, validatori, unità di monete ecc. dalla scheda di controllo del tornello o dall'alimentatore del tornello, e qualsiasi problema che si verifica da tale alimentazione provocherà un'interruzione della garanzia del prodotto.
5. Qualsiasi funzione e problema derivante da alcuni dei seguenti scenari di utilizzo inappropriati e difettosi provocherà un'interruzione della garanzia del prodotto.
 - uso deliberato e/o dannoso;
 - disastri naturali (incendi, alluvioni, terremoti, ecc.);
 - riparazione, assistenza e intervento non autorizzati;
 - ignorare le istruzioni del produttore;
 - danni fisici a seguito di impatti, coercizione o incidenti;
 - danni verificatisi durante il trasporto, merci e simili;
 - problemi dovuti a sovratensioni, messa a terra inadeguata, cortocircuito, ecc.



TANSA GÜVENLİK SİSTEMLERİ ve SAAT SAN. TİC. A.Ş.

GARANTİ BELGESİ

1. Fabrikamız bünyesinde üretimini yapmaktadığımız ETT, LTF, LTOP ve SG serisi turnikeler, firmamızın belirlediği kriterler doğrultusunda üretim tarihinden itibaren 2 yıl boyunca imalat hatalarına karşı garanti kapsamı altındadır.

2. Turnikelerde oluşabilecek, kullanıcı kaynaklı arızalar (kırılma, darbe, fiziki müdahale vb.) garanti kapsamı dışında kalmaktadır.

Müşteri : _____ Ürün Modeli : _____ Adet : _____ Seri No : _____

Üretim Tarihi : _____

Ürün Sınıfı : _____

SATICI FIRMA/BAYİİ : _____ ÜRETİCİ FIRMA : _____

Kayıt-İmza : _____ Kayıt-İmza : _____

L'immagine sopra mostra il certificato di garanzia che sarà fornito a voi da TANSA insieme al vostro tornello. Si prega di conservare il certificato esente da qualsiasi danno. Il certificato di garanzia include:

- Modello di prodotto;
- Numero di serie del prodotto;
- Classe del prodotto;
- Data di produzione.

In aggiunta, la quantità del prodotto, i dettagli dell'utente finale e del fornitore sono scritti anche sul certificato di garanzia.

Quando si riceve il prodotto, assicurarsi che il certificato sia preparato senza errori.

Se non si riceve il certificato di garanzia, contattare immediatamente la società fornitrice o TANSA e notificare la situazione.

